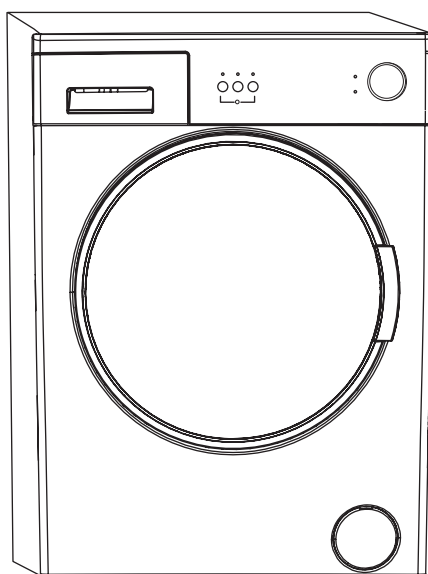


AUTOMATICKÁ PRAČKA

NÁVOD K OBSLUZE



erava

WMO-510B



OBSAH

ČÁST 1: PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU	2
• Důležité bezpečnostní instrukce.....	2
• Všeobecné bezpečnostní informace.....	2
• Doporučení.....	3
ČÁST 2: INSTALACE	4
• Odstranění transportních šroubů.....	4
• Vyrovnání pračky.....	4
• Elektrické připojení.....	5
• Připojení vody.....	5
• Připojení odpadu.....	6
ČÁST 3: POPIS PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍHO PANELU	7
• Popis přístroje.....	7
• Ovládací panel.....	8
• Zásuvka na prací prostředek.....	8
• Volič programů.....	10
ČÁST 4: PRANÍ PRÁDLA	11
• První praní.....	11
• Provoz pračky.....	12
• Doplnkové funkce.....	13
• Dětský zámek.....	14
ČÁST 5: TABULKA PROGRAMŮ	15
ČÁST 6: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	16
• Filtry přívodu vody.....	16
• Filtr čerpadla.....	17
• Zásuvka pro prací prostředek.....	17
• Uzávěr sifonu násypky.....	18
• Plášť pračky.....	18
• Buben.....	18
• Odstranění vodního kamene z pračky.....	18
ČÁST 7: PRAKTICKÉ INFORMACE	19
ČÁST 8: PŘEDCHÁZENÍ DROBNÝM PORUCHÁM	20
ČÁST 9: AUTOMATICKÝ SYSTÉM DETEKCE PORUCH	22

ČÁST 1: PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Důležité bezpečnostní instrukce

- Čtete pozorně a uschovejte pro další použití.
- Bezpečnost tohoto spotřebiče odpovídá průmyslovým normám a splňuje zákonné požadavky na bezpečnost spotřebičů. Nicméně se jako výrobci domníváme, že je naší povinností poskytnout vám následující bezpečnostní upozornění.
- Je nezbytně nutné, abyste si tento návod k použití uschovali a mohli ho používat i v budoucnu. Chcete-li spotřebič prodat, předat dalšímu majiteli, nebo když se budete stěhovat, vždy se přesvědčte, že je ke spotřebiči přiložen tento návod k použití, aby se i nový vlastník mohl seznámit s používáním spotřebiče a příslušným varováním.
- Před instalací nebo používáním spotřebiče si **MUSÍTE** pozorně přečíst všechny bezpečnostní instrukce i návod.
- Před prvním použitím zkontrolujte spotřebič, zda nedošlo při přepravě k poškození.
- Poškozený spotřebič nikdy nepřipojujte. Jestliže jsou nějaké díly poškozeny, obraťte se na dodavatele.
- V případě, že je pračka dodána v zimních měsících, kdy teplota klesá pod 0°C, před prvním použitím uskladněte spotřebič na dobu 24 hodin při pokojové teplotě.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Změna technických parametrů, nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná.
- V průběhu programů s vysokou teplotou se dvířka ohřejí na vysokou teplotu. Nedotýkejte se dvířek!
- Zajistěte, aby se malá domácí zvířata nemohla dostat do bubnu. Raději proto před použitím vždy zkontrolujte vnitřek bubnu.
- Předměty jako mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby, kameny a jiné těžké nebo ostré předměty mohou způsobit značné škody a do spotřebiče proto nepatří.
- Používejte pouze doporučené množství aviváže a pracího prostředku. Pokud použijete větší množství, než je doporučeno, může se poškodit tkanina.
- Vždy používejte množství pracího prostředku doporučené výrobcem.
- Malé kusky prádla jako ponožky, tkaničky, prací pásky atd. perte v pracím pytlí k tomu určeném nebo v povlečení na polštář, protože jednotlivé kusy by mohly uvíznout mezi vanou a otočným bubnem.
- Nepoužívejte pračku na praní výrobků s kosticemi, tkanin, které nejsou zaobroubené, nebo se zatrhávají.
- Po použití, před čištěním nebo údržbou vždy odpojte pračku od zdroje napájení a vypněte přívod vody.
- Nikdy se nepokoušejte opravovat spotřebič sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážnému poškození spotřebiče. S opravami se obraťte na místní servisní středisko. Vždy žádejte originální náhradní díly.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvky ani prodlužovací kabel.
- Do zásuvky nezapojte zástrčku s poškozeným kabelem.
- Pokud je kabel poškozený, měl by ho vyměnit výrobce nebo autorizovaný servisní technik, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Zástrčku nikdy nevytahujte ze zásuvky taháním za kabel. Kabel odpojte uchopením přímo za zástrčku.
- Nezapojte zástrčku, pokud máte mokré ruce.
- Nedotýkejte se nikdy zařízení, pokud máte mokré ruce či nohy.
- Zásuvku na prací prostředky nikdy neotevírejte během praní.
- Nikdy se nepokoušejte otevřít dvířka pračky během praní.
- Protože může pračka během provozu dosáhnout vysokých teplot, nedotýkejte se během vypouštění hadice ani vypouštěné vody.

- V případě jakékoliv závady nejdříve vypněte zařízení, odpojte ho od zdroje energie a uzavřete přívod vody. Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. obraťte se na nejbližší autorizovaný servis.
- Nezapomeňte, že obalový materiál vaší pračky může být pro děti nebezpečný.
- Nenechávejte si děti s pračkou hrát.
- Domáci zvířata udržujte v bezpečné vzdálenosti od pračky.
- Pračka by měla být používána pouze osobami, které jsou plně seznámeni s nařízenými, opatřeními a ovládaním uvedeným v tomto návodu.
- Vaše pračka je určena pro domácí použití. V případě jejího použití pro komerční účely ztrácí záruka platnosti.
- Zařízení neinstalujte na koberec ani jiné podobné povrchy, jelikož by mohly zablokovat větrací otvory na spodní straně.
- Vypouštěcí hadici nevkládejte do nádoby, kbelíku ani umyvadla.

Doporučení

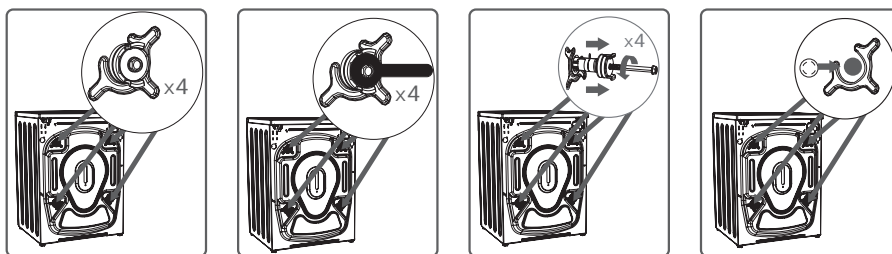
- Prací prostředky a aviváže při dlouhodobějším kontaktu se vzduchem vyschnou a přilnou ke stěnám zásobníku. Aby k tomu nedošlo, doplňujte zásobník pracím prostředkem a aviváží bezprostředně před praním.
- Předpírku doporučujeme používat pouze pro silně znečištěné prádlo.
- Nepřekračujte maximální kapacitu bubny.
- Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly poučeny o použití zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.
- Pokud nebudete pračku delší dobu používat, vytáhněte ji ze zásuvky, uzavřete přívod vody a nechte otevřená dvířka, aby mohl vnitřek pračky vyschnout a nevytvářel se tam nepříjemný pach.
- Jako důsledek procedur kontroly kvality může v pračce zůstat určité množství vody. Toto pračku nijak nepoškodí.
- Doporučujeme spustit první praní v programu White 90 - 95° (dle modelu) bez prádla, do druhé přihrádky zásuvky pro prací prostředek nasypete 1/2 odměrky pracího prostředku.
- Pračku instalujte v místě, kde bude možné dvířka pračky zcela otevřít. (Neinstalujte pračku v místě, kde nebude možné dvířka zcela otevřít.)
- Zajistěte řádnou ventilaci a cirkulaci vzduchu okolo pračky.

ČÁST 2: INSTALACE

Před uvedením vaší pračky do provozu si pečlivě přečtěte celý návod k použití a uchovejte na bezpečném místě k budoucímu nahlédnutí.

Odstranění transportních šroubů

- Před uvedením pračky do provozu musíte odstranit transportní šrouby umístěné v zadní části pračky.
- Uvolněte šrouby pomocí odpovídajícího klíče jejich otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Šrouby odstraňte jejich vytažením.
- Do otvorů po transportních šroubech vložte plastové záslepky, které najdete v sáčku s příslušenstvím.
- Transportní šrouby vyjmuté z pračky si uschovejte pro případné další přepravní účely.



POZNÁMKA:

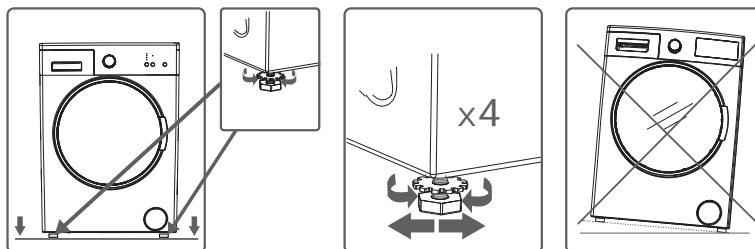
Závady způsobené spuštěním pračky s instalovanými přepravními šrouby nejsou předmětem záruky.

Vyrovnání pračky

- Pračku nestavte na koberce ani podobné povrchy.
- Aby vaše pračka pracovala potichu a bez vibrací, měli byste ji umístit na rovný, neklouzavý a pevný povrch.

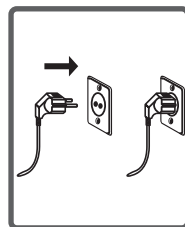
Vyrovnání pračky můžete upravit pomocí nastavitelných nožek:

- Nejdříve uvolněte plastovou matici.
- Upravte vyšroubováním nožek směrem nahoru nebo dolů.
- Po vyrovnání pračky plastovou matici opět utáhněte jejím vyšroubováním nahoru.
- Nikdy pračku nevyrovnávejte na nerovném povrchu pomocí kartonu, dřevěného špalíčku apod., které byste vložili pod nožky.



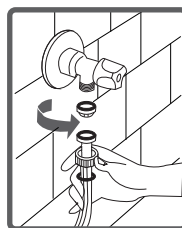
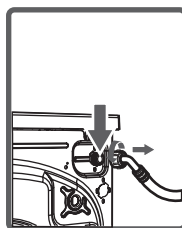
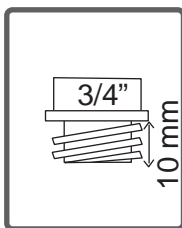
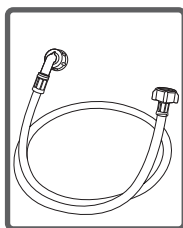
Elektrické připojení

- Technické specifikace vaší pračky: 220-240 V ~ 50 Hz.
- K napájecímu kabelu vaší pračky je připojena speciální uzemňovací zástrčka. Tuto zástrčku musíte úplně zasunout do uzemněné zásuvky (s 10 A). Pojistka elektrického vedení, ke kterému je pračka připojena, by měla být 10 A. Pokud takové zásuvky a pojistky doma nemáte, nechte si je instalovat kvalifikovaným elektrikářem.
- Naše společnost neručí za jakékoliv škody způsobené použitím pračky bez uzemnění.



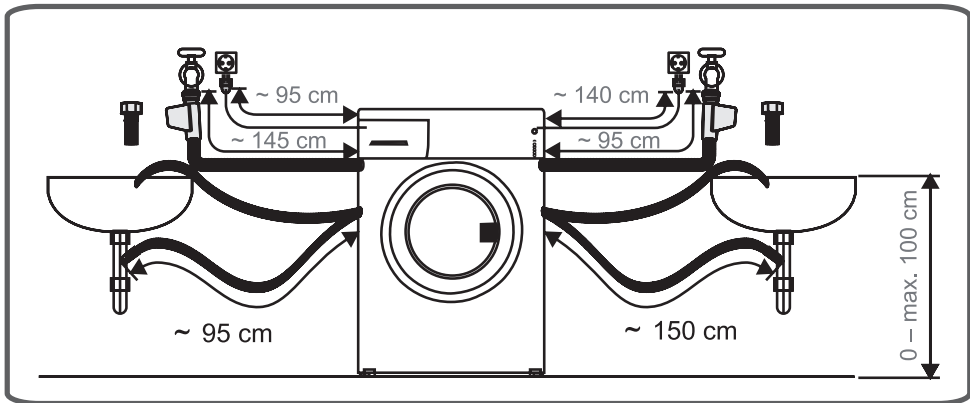
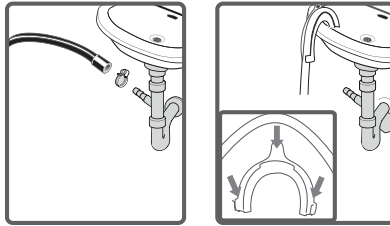
Připojení vody

- V závislosti na funkcích vaší pračky je pračka vybavena buď jedním přívodem vody (studená), nebo dvěma přívody (studená/teplá). Hadice s bílým koncem je určena pro přívod studené vody a hadice s červeným koncem je určena pro přívod teplé vody (u praček s přívodem teplé a studené vody).
- Aby ve spojích nedocházelo k únikům vody, obsahuje sada s hadicemi i 1 těsnění (pro pračky s přívodem studené vody), nebo 2 těsnění (pro pračky s přívodem teplé a studené vody). Tato těsnění instalujte na konec přívodní hadice připojené ke kohoutku.
- Hadici s bílým koncem připojte k přívodnímu ventilu s bílým filtrem a hadici s červeným koncem připojte k přívodnímu ventilu s červeným filtrem (druhé zmíněné platí pro pračky s připojením teplé a studené vody). Utáhněte plastové části připojení rukou. Bezpečnější připojení vám zajistí kvalifikovaný instalatér.
- Tlak vody 0,1 - 1 MPa vašeho vodovodu vám zajistí efektivnější chod vaší pračky (tlak 0,1 MPa představuje u zcela otevřeného kohoutku průtok více než 8 litrů vody za 1 minutu).
- Po dokončení připojení zkontrolujte, zda spoje netečou, úplným otevřením přívodu vody.
- Zkontrolujte, zda nejsou přívodní hadice ohnuté, zlomené nebo prasklé.
- Přívodní hadice připevňte k 3/4" vodovodnímu kohoutu se závitem.
- Pokud má pračka dvojitý přívod vody (pro studenou a teplou vodu), teplota teplé vody by měla být maximálně 70 °C.



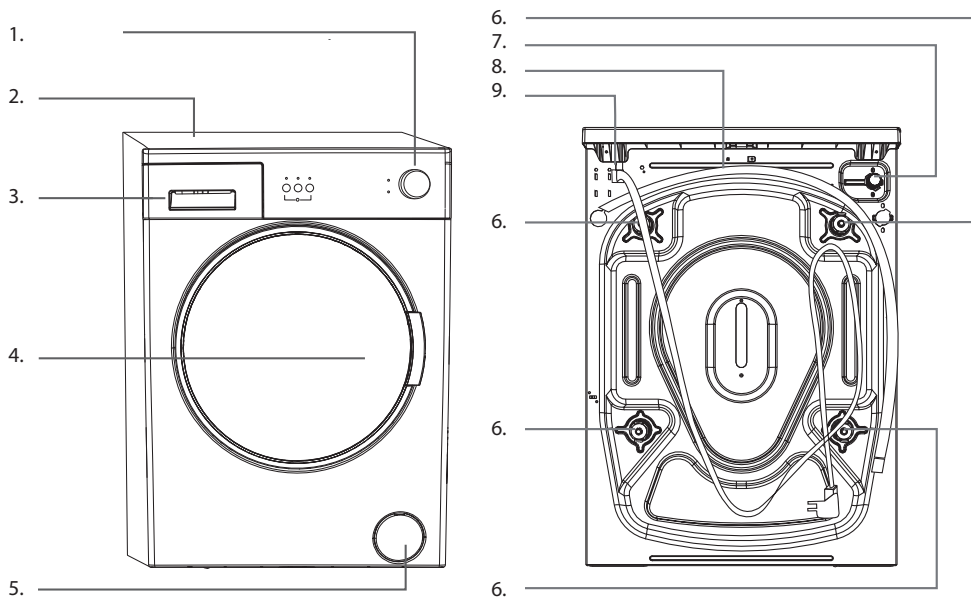
Připojení odpadu

- Zkontrolujte, zda nejsou přívodní hadice ohnuté, zkroutené, prasklé nebo příliš natažené.
- Vypouštěcí hadice by měla být instalována ve výšce min. 60 cm a max. 100 cm nad zemí.
- Konec vypouštěcí hadice můžete nasadit přímo na odpadní otvor nebo speciální koncovku připevněnou na odpadu umyvadla.
- Nikdy se nepokoušejte vypouštěcí hadici prodloužit jejím nastavováním.



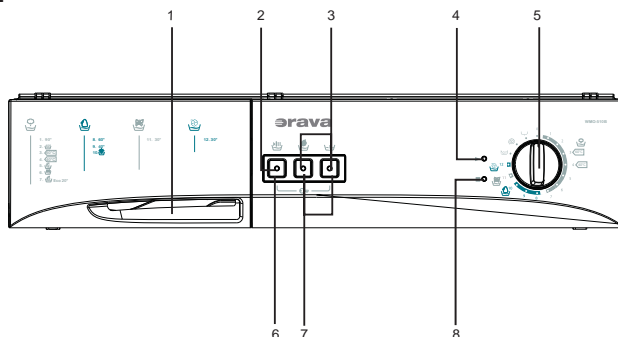
ČÁST 3: POPIS PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍHO PANELU

Popis přístroje



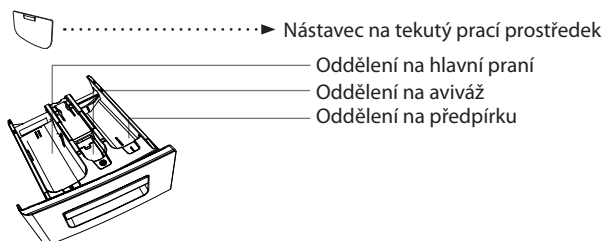
1. Volič programů
2. Horní kryt
3. Zásuvka pro prací prostředek
4. Buben
5. Kryt čerpadla
6. Přepravní šrouby
7. Ventil přívodu vody
8. Odvodní hadice
9. Síťový kabel

Ovládací panel



- 1-Zásuvka na prací prostředek
- 2-Kontrolka Spustit/Zastavit
- 3-Funkční kontrolky
- 4-Kontrolka Program připraven
- 5-Tlačítko na ovládání programu
- 6-Tlačítko Spustit/Zastavit
- 7-Funkční tlačítka
- 8-Kontrolka Program ukončen

Zásuvka na prací prostředek



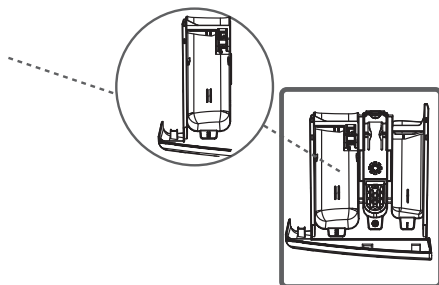
Pokud budete používat tekutý prací prostředek, je třeba použít speciální nástavec na tekutý prací prostředek. (Tento se nachází v příslušenství pračky.) Tekuté prací prostředky můžete použít pro všechny prací programy bez předpirky. Nástavec vložte do oddělení pro hlavní praní - viz obrázek výše; a podle potřeby nalijte tekutý prací prostředek. Nepřekračujte rysku maxima. Vždy vyjměte nástavec, pokud budete používat sypký prací prostředek.

POZNÁMKA:

Příslušenství se může měnit v závislosti na modelu.

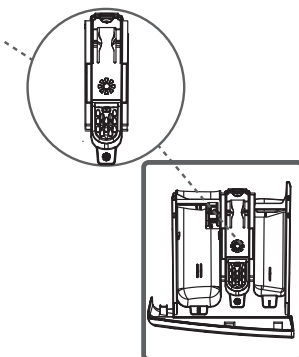
Oddělení na hlavní praní

Do této části zásuvky vkládejte pouze prací prostředek (tekutý nebo prášek), odstraňovač vodního kamene apod. Při použití tekutého pracího prostředku použijte speciální nástavec. Tento se nachází v příslušenství pračky.



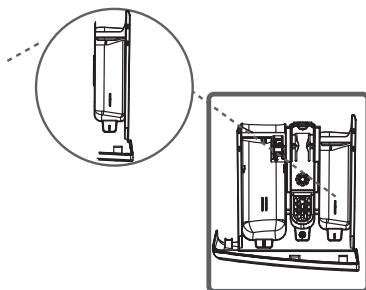
Oddělení na aviváž

V této části používejte pouze aviváž (doporučujeme používat množství a typ aviváže dle instrukcí výrobce aviváže a prádla). Občas mohou zbytky aviváže zůstat v přihrádce. Je to tím, že je aviváž viskózní. Abyste tomuto zabránili, doporučujeme používat méně viskózní (tzn. lepkavou) aviváž, nebo ji můžete naředit vodou.

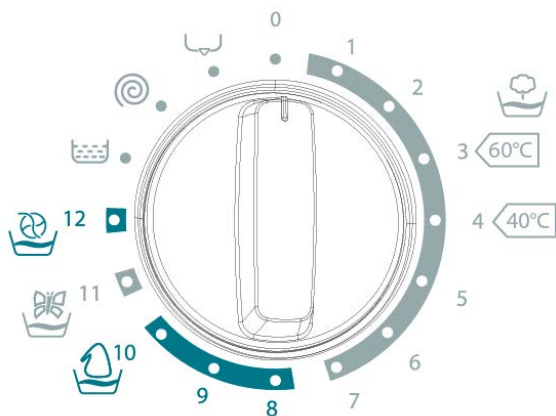


Oddělení na předpírku

Tuto část naplňte pouze, pokud byla vybrána funkce předpírka. Doporučujeme tuto funkci používat pouze u silně zašpiněného prádla. Více informací dále v návodu.



Volič programů



Pomocí voliče programů zvolte program, ve kterém chcete vyprat vaše prádlo. Výběr programu můžete provádět otáčením voliče programů oběma směry. Při nastavování dbejte, aby byl symbol na voliči programů přesně na vámi vybraném programu praní. Pokud volič programů přepnete do polohy 0 (vypnuto), pračka vypustí vodu, aby dokončila (zrušila) cyklus programu. Po dokončení vypouštění se pračka přepne do pohotovostního režimu. Nyní můžete vybrat jiný program, který chcete spustit.

- 1- Bavlina 90°C
- 2- Bavlina 60°C s předpírkou
- 3- Bavlina 60°C
- 4- Bavlina 40°C
- 5- Ekologické praní
- 6- Rychlé praní
- 7- Eco 20°C
- 8- Syntetika 60°C
- 9- Syntetika 40°C
- 10- Studené praní syntetiky
- 11- Jemné prádlo 30°C
- 12- Vlna 30°C
- 13- Promáčení
- 14- Odstředění
- 15- Vypouštění
- 0- VYP

ČÁST 4: PRANÍ PRÁDLA

- Pračku zapojte do zásuvky.
- Otevřete přívod vody.
















První praní

Uvnitř pračky může po výrobních testech a zkouškách zůstat voda. Doporučujeme proto provést první praní bez prádla, abyste tuto vodu vypustili; do přihrádky 2 na prací prostředky nasypejte půl odměrky běžného pracího prostředku a zvolte program pro bavlnu při 90 °C.

Třídění prádla

- Prádlo rozdělte podle typu (bavlna, syntetika, jemné, vlna apod.), teploty při praní a míry znečištění.
- Nikdy neperte bílé prádlo spolu s barevným.
- Protože vaše nové barevné prádlo může pustit barvu, perte ho samostatně.
- Před vložením prádla do pračky zkontrolujte kapsy, zda v nich nezůstaly žádné předměty. Tím zabráníte možnému poškození oblečení i pračky.
- Zapněte zipy a knoflíky na prádle.
- Ze záclon a závěsů odstraňte plastové nebo kovové háčky nebo je vložte do pracího sáčku a zavažte ho.
- Oděvy, jako jsou kalhoty, pleteniny, trička a tílka, otočte naruby.
- Malé kousky, jako jsou ponožky a kapesníky, perte v pracím sáčku.

Prací symboly

	Vhodné pro bělení		Nepoužívejte bělení.
	Normální praní		Maximální teplota žehlení je 150 °C
	Maximální teplota žehlení je 200 °C		Nesmí se žehlit.
	Možnost chemického čištění		Nesmí být chemicky čištěno.
	Sušte na ploché podložce.		Věste po odstředění.
	Sušte pověšené.		Neždímejte.
	Čištění pouze perchlórem, plynem, alkoholem nebo R113.		Čištění pouze perchlórem, plynem, alkoholem nebo R113.
	Chemické čištění se všemi druhy prostředků		

Provoz pračky

Vložení prádla do pračky

- Otevřete dvířka pračky.
- Zkontrolujte, zda se v bubnu nenachází žádné cizí předměty, prádlo ani zvířata. V bubnu pračky mohlo zůstat prádlo z předchozího praní. Vyndejte prádlo z pračky.
- Prádlo rozložte rovnoměrně do pračky. Veliké kusy, jako jsou prostěradla nebo povlečení složte způsobem uvedeným na obrázku níže.
- Každý kus vložte samostatně.
- Při zavírání dvířek pračky dávejte pozor, aby se do dvířek nezachytilo žádné prádlo.
- Ujistěte se, že jsou dvířka pračky řádně zavřena.
- Pevně zavřete dvířka pračky, v opačném případě se pračka nespustí.

POZNÁMKA:

Maximální kapacita vloženého prádla se liší v závislosti na typu prádla, míře zašpinění, vybraném programu atd. Nepřekračujte maximální kapacitu vloženého prádla uvedenou v tabulce programů.

Tato tabulka uvádí průměrnou hmotnost jednotlivých typů prádla (uvedené údaje jsou pouze pro vaši informaci a mohou se lišit od konkrétního kusu prádla).

Typ prádla	Hmotnost (g)
Ručník	200
Prostěradlo	500
Župan	1200
Povlak na peřinu	700
Povlak na polštář	200
Spodní prádlo	100
Ubrus	250

Dávkování pracího prostředku

Množství pracího prostředku, které použijete do pračky, závisí na následujících kritériích:

- Spotřeba pracího prostředku se mění spolu s mírou zašpinění prádla.
- Pro mírně špinavé prádlo nepoužívejte předpírku a do příhrádky 2 zásuvky pro prací prostředky vám postačí malé množství pracího prostředku.
- Funkci předpírky používejte pouze pro silně znečištěné prádlo.
- Pro nadměrně silně špinavé prádlo zvolte program s předpírkou, nasypte 1/4 odměrky pracího prostředku do příhrádky 1 pro prací prostředky a zbývající množství odměrky nasypte do příhrádky 2.
- V pračce používejte prací prostředky speciálně určené pro automatické pračky. Dávkování prostředku je uvedeno na jeho obalu.
- Při zvýšené tvrdosti vody se rovněž zvyšuje množství pracího prostředku nezbytné k praní.
- Při zvýšeném množství prádla se rovněž zvyšuje množství pracího prostředku nezbytné k praní.
- Změkčovací prostředek (aviváž) nalijte do příhrádky pro aviváž v zásobníku pro prací prostředky. Nepřekračujte rysku MAX. V opačném případě vyteče aviváž sifonem do vody používané na praní. Hodně hustou aviváž byste před nalitím do příhrádky měli naředit vodou. Hustá aviváž by totiž jinak mohla ucpat sifon a zabránit tak napuštění aviváže do pračky.
- Tekuté prací prostředky můžete použít pro všechny prací programy bez předpírky. Nástavec vložte do 2. oddělení určeného pro hlavní praní a podle potřeby nalijte tekutý prací prostředek.

Výběr programu a funkce

Zvolte program a přídatvné funkce odpovídající vašemu prádlu pomocí voliče programů.

Doplňkové funkce

Před spuštěním programu můžete doplnit program o doplňkové funkce pro zlepšení výsledků praní. Stiskněte příslušené tlačítko doplňkové funkce. Na displeji se rozblíká symbol doplňkové funkce. Pokud symbol doplňkové funkce jen krátce zabliká, není funkce dostupná.

POZNÁMKA:

Doplňkové funkce nejsou kompatibilní se všemi programy.

Pro výběr doplňkové funkce je pouze omezená časová doba.

Vzájemná kombinace doplňkových funkcí není dostupná u všech programů.

Systém detekce poloviční náplně

Pračka je vybavena systémem detekce poloviční náplně bubnu. Pokud vložíte do bubnu pračky poloviční nebo ještě méně prádla, než je maximální množství, pračka automaticky tuto skutečnost zjistí a zkrátí dobu pracovního cyklu, včetně snížení spotřeby vody i energie.

Bez odstředění



Tato funkce je vhodná pro praní jemného prádla. Stisknutím tlačítka zvolíte aktivaci této funkce a proces odstředění nebude zahájen.

Předpírka



Hlavní praní je možné doplnit o funkci předpírka, která je vhodný pro zvláště zašpiněné prádlo. Při použití této funkce je třeba do přihrádky pro předpírku doplnit prací prášek.

Stiskněte tlačítko předpírky pro aktivaci této funkce.

POZNÁMKA:

Funkce předpírka prodlouží vybraný program po určitou dobu. Tato doba závisí na typu zvoleného programu. Nepoužívejte tekutý prací prostředek v oddělení pro předpírku.

Spuštění programu



Zvolený program spustíte stisknutím tlačítka Start/Pauza.

Pokud stisknete toto tlačítko, zatímco je program v běhu, dojde k přerušení programu.

Pokud se pračka uvede do pohotovostního režimu, světelná kontrolka Start/Pauza krátce zabliká.

Zrušení programu

Zrušení právě probíhajícího programu

Otočte volič programů do polohy 0.

Pračka se zastaví a program bude zrušen.

Pro odčerpání vody otočte voličem programu do libovolné polohy.

Dojde k automatickému odčerpání vody.

Nyní můžete vybrat nový program.

Konec programu

Zvolený program bude automaticky ukončen po poslední etapě.

Světelná kontrolka konce programu se rozsvítí.

Posuňte volič programů do pozice 0.

Vytáhněte přívodní kabel ze síťové zásuvky.

Uzavřete přívod vody.

Otevřete dvířka bubny a vyjměte prádlo.

Po dokončení praní nechte dvířka pračky otevřená, aby zbylá voda v bubnu pračka mohla vyschnout.

Důležité

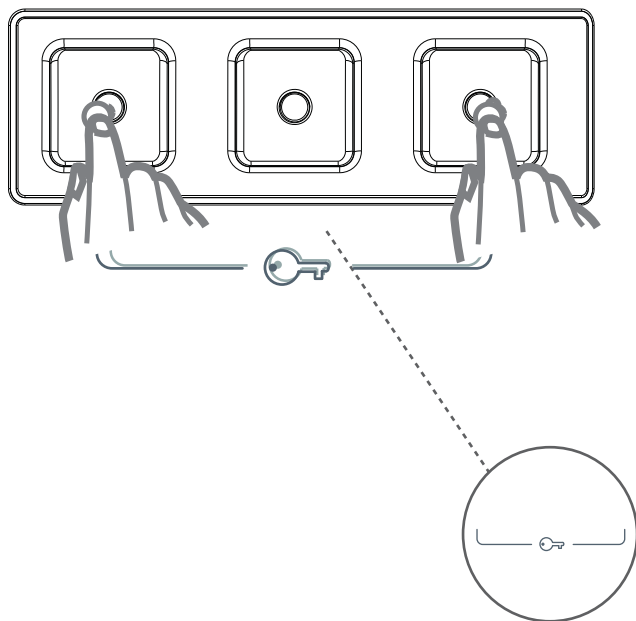
Dvířka budete moci otevřít až po cca 2 minutách, neboť budou zablokována. Tato doba není zahrnuta v celkové době pracovního cyklu.

Dětský zámek

Funkce dětský zámek slouží k zablokování ovládání pračky, aby nedošlo k neoprávněné změně programu nebo nastavení pračky.

Stiskněte a podržte první a třetí tlačítko na ovládacím panelu po dobu asi 3 sekund.

Pro zrušení dětského zámku stiskněte a podržte první a třetí tlačítko na ovládacím panelu současně asi 3 sekundy.



ČÁST 5 : TABULKA PROGRAMŮ

Program	Teplota	Max. množství suchého prádla	Příhrádka	Doba trvání	Popis prádla
Bavlna 90°	90 °C	5,0 kg	2	155 min	Silně zašpiněné bavlněné, lněné prádlo (spodní prádlo, ubrusy, ručníky (max. 2,5 kg), ložní prádlo apod.)
Bavlna předpírka	60 °C	5,0 kg	1 + 2	140 min	Zašpiněné bavlněné, lněné prádlo (spodní prádlo, ubrusy, ručníky (max. 2,5 kg), ložní prádlo apod.)
Bavlna 60 °	60 °C	5,0 kg	2	190 min	Zašpiněné bavlněné, lněné prádlo (spodní prádlo, ubrusy, ručníky (max. 2,5 kg), ložní prádlo apod.)
Bavlna 40°	40 °C	5,0 kg	2	180 min	Zašpiněné bavlněné, lněné prádlo (spodní prádlo, ubrusy, ručníky (max. 2,5 kg), ložní prádlo apod.)
40 °C Eko	40 °C	5,0 kg	2	80 min	Zašpiněné bavlněné, lněné prádlo (spodní prádlo, ubrusy, ručníky (max. 2,5 kg), ložní prádlo apod.)
Rychlé praní	30 °C	2,5 kg	2	30 min	Mírně zašpiněné bavlněné nebo lněné barevné prádlo
20 °Eko	20 °C	2,5 kg	2	102 min	Mírně zašpiněné bavlněné, lněné prádlo (spodní prádlo, ubrusy, ručníky (max. 2 kg), ložní prádlo apod.)
Syntetika 60 °C	60 °C	3,0 kg	2	84 min	Zašpiněné syntetické prádlo (silonové ponožky, košili, blůzy, jiné syntetické prádlo apod.)
Syntetika 40 °C	40 °C	3,0 kg	2	64 min	Mírně zašpiněné syntetické prádlo (silonové ponožky, košili, blůzy, jiné syntetické prádlo apod.)
Syntetika bez ohřevu	-	3,0 kg	2	72 min	Mírně zašpiněné syntetické prádlo (silonové ponožky, košili, blůzy, jiné syntetické prádlo apod.)
Jemné 30 °C	30 °C	2,0 kg	2	70 min	Prádlo vhodné pro mytí v ruce nebo jemné prádlo vhodné pro praní v pračce.
Vlna	30 °C	2,0 kg	2	73 min	Vlněné prádlo vhodné pro praní v pračce.
Máchání	-	-	-	-	Pokud potřebujete do pracího programu začlenit dodatečné máchání.
Odstředování	-	-	-	-	Pokud potřebujete do pracího programu začlenit dodatečné odstředění.
Vypouštění	-	-	-	-	Tento program se používá pro vypouštění vody před naprogramovaným dokončením zvoleného cyklu.

POZNÁMKA:

Výsledná doba pracího cyklu se může měnit v závislosti na množství prádla, typu vody, okolní teplotě, volbě doplňkových funkcí apod.

Množství pracího prášku dávkujte podle množství vkládaného prádla do bubnu pračky.

ČÁST 6: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Pračku odpojte ze zásuvky.
- Uzavřete přívod vody.

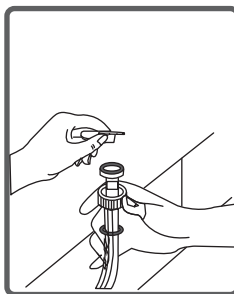
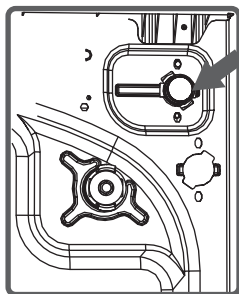
UPOZORNĚNÍ!

Pračka a její části mohou být poškozeny, pokud používáte prostředky s rozpouštědly. Nepoužívejte prací prostředky ani aviváže s rozpouštědly.

Filtry přívodu vody

Na konci přívodní hadice připojené ke kohoutku a na koncích přívodních ventilů jsou filtry zabraňující pronikání nečistot a cizího materiálu ve vodě do pračky. Pokud pračka nenapouští dostatečné množství vody, přestože je přívod vody otevřený, vyčistěte tyto filtry.

- Odpojte přívodní hadici.
- Vyjměte pomocí pinzety filtry z přívodních ventilů a omyjte je kartáčkem.
- Vyjměte rukou filtry přívodních hadic na konci připojovaném ke kohoutku i s těsněním a vyčistěte je.
- Po vyčištění filtry nasadte stejným způsobem zpět.



VAROVÁNÍ:

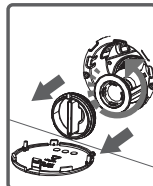
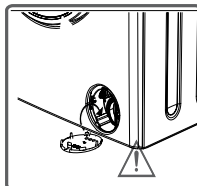
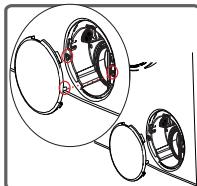
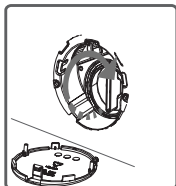
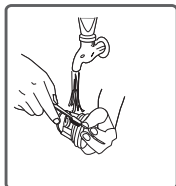
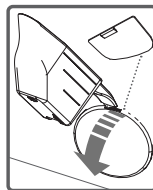
K ucpaní filtrů přívodu vody může dojít vlivem připojení k nekvalitní vodě nebo nedostatečné údržbě apod. Znečištěné filtry mají za následek únik vody, který může způsobit škodu na pračce i na majetku. Poškození způsobené nesprávnou údržbou filtrů nejsou hrazeny v záručních podmínkách.

Filtr čerpadla

Filtrační systém čerpadla prodlužuje životnost čerpadla, které je používáno k vypouštění špinavé vody. Zajišťuje, aby se do čerpadla nedostala cupanina z prádla. Doporučujeme čistit filtr čerpadla každé 2-3 měsíce.

Filtr čerpadla vyčistíte takto:

- Otevřete kryt na spodní liště pomocí odměrky nebo nástavce (v závislosti na modelu). Před otevřením krytu filtru před něj postavte nádobu, do které vyteče případná zbylá voda z pračky.
- Kryt filtru uvolněte jeho otočením proti směru hodinových ručiček a vypusťte vodu.
- Z filtru odstraňte veškerý cizí materiál.
- Zkontrolujte ručně otáčení čerpadla.
- Po vyčištění čerpadla nasadte filtr zpět jeho otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Kryt spodní lišty nasadte zpět.
- Nezapomeňte, že pokud filtr nenasadíte zpět správně, poteče vám z pračky voda.



VAROVÁNÍ:

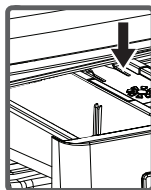
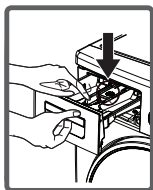
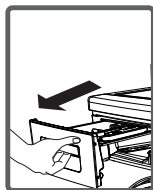
Nebezpečí opaření!

Protože voda v čerpadle může být velmi horká, vyčkejte, až vychladne

Zásuvka pro prací prostředek

Časem se mohou v zásuvce a v otvoru pračky vytvářet usazeniny pracích prostředků. Zásuvku pro prací prostředky proto pravidelně čistíte od nahromaděných usazenin. Zásuvku vyjmete takto:

- Zásuvku úplně vytáhněte.
- Stiskněte víčko sifonu uvnitř zásuvky nadoraz a táhněte zásuvku, až ji vyjmete ven.
- Umyjte vodou a kartáčkem.
- Odstraňte usazeniny nahromaděné uvnitř otvoru pro zásuvku, aniž by se dostaly do pračky.
- Až zásuvka uschne, zasuňte ji zpět do pračky uvedeným postupem, jen v opačném pořadí.



Uzávěr sifonu násypky

Vytáhněte zásuvku pro prací prostředky. Vyjměte uzávěr sifonu násypky a vyčistěte ho řádně od zbytků aviváže. Čistý uzávěr sifonu násypky instalujte zpět na své místo. Zkontrolujte, zda je řádně vložen. Uzávěr sifonu násypky

Plášť pračky

Pračku čistěte zvenčí vlažnou vodou a jemným čisticím prostředkem, který nepoškodí povrchovou úpravu pláště pračky. Po opláchnutí čistou vodou pračku otřete měkkou a suchou utěrkou.

Buben

V pračce nenechávejte žádné kovové předměty, jako jsou jehly, svorky nebo mince. Tyto předměty mohou způsobit vznik rezavých skvrn na bubnu. Pokud chcete tyto skvrny eliminovat, použijte čisticí prostředek bez chlóru a dodržte pokyny výrobce čisticího výrobku. K odstraňování rezavých skvrn nikdy nepoužívejte drátěnky na nádobí ani jiné podobné brusné prostředky.

Odstranění vodního kamene z pračky

Doporučujeme použít běžně dostupný odstraňovač vodního kamene a dodržte pokyny uvedené na obalu.

VAROVÁNÍ:

Směsi pro odstranění vodního kamene obsahují kyseliny a ty mohou způsobit změnu barev vašeho prádla a nepříznivě ovlivnit vaši pračku.

ČÁST 7: PRAKTICKÉ INFORMACE

Alkoholické nápoje: Skvrnu nejdřív předeperete ve studené vodě, potom ji potřete glycerinem a vodou a opláchněte roztokem vody a octa.

Leštidlo na boty: Skvrnu nejdřív lehce vydrhněte, aniž byste poškodili tkaninu, pracím prostředkem a opláchněte. Pokud nepustí, potřete ji roztokem z jednoho dílu čistého alkoholu (96 stupňů) a 2 dílů vody a následně ji vyperte ve vlažné vodě.

Čaj a káva: Část prádla se skvrnou napněte na vršek nádoby a vypláchněte v co nejteplejší vodě, kterou vaše prádlo snese. Pokud je to pro vaše prádlo vhodné, vyperte skvrnu v louhu.

Čokoláda a kakao: Nechte vaše prádlo ve studené vodě a vydrhněte mýdlem nebo pracím prostředkem, potom vyperte v tak teplé vodě, jak moc vaše prádlo snese. Pokud na prádle stále zůstává mastná skvrna, omyjte ji peroxidem vodíku (v poměru 3 %).

Kečup: Po oškrábání zaschlých zbytků, aniž byste vaše prádlo poškodili, nechte namočené asi 30 minut ve studené vodě a vyperte pracím prostředkem.

Vývar, vejce: Odstraňte zaschlé zbytky a otřete houbičkou nebo měkkou utěrkou namočenou ve studené vodě. Potřete pracím prostředkem a vyperte zředěným louhem.

Mastné a olejové skvrny: Nejdřív otřete zbytky. Skvrnu potřete pracím prostředkem a následně vyperte ve vlažné mýdlové vodě.

Hořčice: Nejdřív potřete skvrnu glycerinem. Potřete pracím prostředkem a následně vyperte. Pokud skvrna nezmizí, potřete ji alkoholem (na syntetiku a barevné prádlo použijte roztok 1 dílu alkoholu a 2 dílů vody)

Krev: Nechte vaše prádlo ve studené vodě asi 30 minut. Pokud skvrna nezmizí, namočte do roztoku vody a čpavku (3 lžíce čpavku na 4 litry vody) asi na 30 minut.

Smetana, zmrzlina a mléko: Nechte vaše prádlo ve studené vodě a potřete skvrnu pracím prostředkem. Pokud skvrna nezmizí, potřete ji louhem ve správném poměru pro daný typ tkaniny (nepoužívejte louh na barevné prádlo).

Hlína: Skvrny od hlíny odstraňte co nejdříve. Vyperte je pracím prostředkem, a pokud nezmizí, potřete je oksyločenou vodou (v poměru 3 %).

Inkoust: Skvrnu namočte do studené vody a počkejte, až se inkous ve vodě rozpustí. Potom skvrnu potřete vodou s citronovou šťávou a pracím prostředkem, vyčkejte asi 5 minut a vyperte.

Ovoce: Část prádla se skvrnou napněte na vršek nádoby a polijte studenou vodou. Na skvrnu nelijte horkou vodu. Otřete studenou vodou a glycerinem. Vyčkejte 1-2 hodiny a pokapejte bílým octem, potom opláchněte.

Skvrny od trávy: Potřete skvrnu pracím prostředkem. Pokud to tento typ prádla umožňuje, vyperte skvrnu v louhu. Vlněné oděvy potřete alkoholem. (Na barevné použijte směs 1 dílu čistého alkoholu a 2 dílů vody).

Olejové barvy: Skvrny byste měli odstranit před jejich zaschnutím pomocí ředidla. Potom je potřete pracím prostředkem a vyperte.

Skvrny od sežehnutí: Pokud to vaše prádlo umožňuje, můžete do vody na praní přidat louh. U vlněného prádla byste měli skvrnu přikrýt utěrkou navlhčenou v oksyločené vodě, přes to položte suchou utěrkou a skvrnu vyžehlete. Po vymáčení byste měli prádlo pořádně vyprat.

ČÁST 8: PŘEDCHÁZENÍ DROBNÝM PORUCHÁM

Veškeré nezbytné opravy pračky by měl provést autorizovaný servis. Pokud je nutné vaši pračku opravit nebo nejste schopni závadu odstranit pomocí níže uvedených informací:

- Pračku odpojte ze zásuvky.
- Uzavřete přívod vody.
- Obratě se na nejbližší autorizovaný servis.

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ODSTRANĚNÍ
Vaše pračka nefunguje.	Je vypojená ze zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
	Je spálená pojistka.	Vyměňte pojistku.
	Došlo k výpadku elektrického proudu.	Zkontrolujte, zda jde elektrický proud.
	Nestiskli jste tlačítko Start/pauza.	Stiskněte tlačítko Start/pauza.
	Volič programů je v poloze STOP (vypnuto).	Volič programů přepněte do požadované polohy.
Vaše pračka nenapouští vodu.	Nejsou dovřena dvířka pračky.	Zavřete dvířka pořádně. Měli byste slyšet, jak cvaknou.
	Je zavřený přívod vody.	Otevřete přívod vody.
	Může být ohnutá přívodní hadice.	Zkontrolujte přívodní hadici.
	Přívodní hadice je ucpaná.	Vyčistěte filtry přívodní hadice. (*)
	Filtr přívodního ventilu je ucpaný.	Vyčistěte filtry přívodního ventilu. (*)
Vaše pračka nevypouští vodu.	Nejsou dovřena dvířka pračky.	Zavřete dvířka pořádně. Měli byste slyšet, jak cvaknou.
	Vypouštěcí hadice je ucpaná nebo ohnutá.	Zkontrolujte vypouštěcí hadici.
Pračka vibruje.	Filtr čerpadla je ucpaný.	Vyčistěte filtr čerpadla. (*)
	Pračka není vyrovnaná.	Vyrovnejte pračku. (**)
	Neodstranili jste transportní šrouby.	Odstraňte transportní šrouby. (**)
	V bubnu je malé množství prádla.	Toto pračku nijak nepoškodí.
	Pračka je přetížena nebo je prádlo nerovnoměrně rozprostřeno.	Nevkládejte více prádla, než je doporučené množství, a ujistěte se, že je prádlo rovnoměrně vloženo do pračky.
V zásuvce pro prací prostředky je nadměrné množství pěny.	Pračka se opírá o tvrdý povrch.	Vyvarujte se instalaci pračky na tvrdém povrchu. Při instalaci pračky nechte mezi ní a stěnou nebo tvrdým povrchem 2 cm volného místa.
	Použili jste nesprávné množství pracího prostředku.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Tvorbě pěny zabráníte, když do zásuvky pro prací prostředek nalijete směs lžice aviváže a půl litru vody. Po 5-10 minutách stiskněte opět tlačítko Start/Pauza. Při dalším praní použijte správné množství pracího prostředku.
	Nevhodný prací prostředek.	V pračce používejte pouze prací prostředky speciálně určené pro automatické pračky.

Neuspokojivý výsledek praní.	Míra zašpinění vašeho prádla neodpovídá vámi vybranému programu.	Vyberte program vhodný pro danou míru zašpinění vašeho prádla. (Více informací v tabulce programů.)
	Nedostatečné množství pracího prostředku.	Použijte množství pracího prostředku podle míry zašpinění.
	Překročili jste maximální doporučené množství vloženého prádla do bubnu.	Množství prádla vloženého do pračky by nemělo překročit maximální kapacitu pračky.
Voda je z pračky vypuštěna ihned po jejím napuštění.	Konec vypouštěcí hadice je podle pračky příliš nízko.	Vypouštěcí hadici umístěte do odpovídající výšky. (***)
Během praní není v bubnu vidět voda.	Nejde o závadu. Voda je v části bubnu, která není vidět.	
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Na prádle se mohou v podobě bílých skvrn objevit zbytky pracího prostředku.	Nastavením vaší pračky spusťte program doplňkového máchání nebo po usušení prádla odstraňte skvrny kartáčem.
Na prádle jsou zbytky pracího prostředku.	Tyto skvrny mohou být způsobeny olejem, krémem nebo mastí.	Při příštím praní použijte maximální možné množství pracího prostředku stanovené jeho výrobcem.
Neproběhne odstředování nebo proběhne se zpožděním.	Nejde o závadu. Aktivoval se systém nevyvážené náplně.	Systém kontroly nevyvážené náplně se snaží rovnoměrně rozložit prádlo v bubnu. Odstředění bude spuštěno, jakmile bude prádlo rovnoměrně rozloženo. Při dalším praní rozprostřete prádlo v bubnu pračky rovnoměrně.

(*) Viz strana 18.

(**) Viz strana 4.

(***) Viz strana 6.

ČÁST 9: AUTOMATICKÝ SYSTÉM DETEKCE PORUCH

Vaše pračka je vybavena systémy, které během praní neustále kontrolují správný průběh a v případě jakékoliv poruchy jednak zajistí nezbytná opatření a zároveň vás na závadu upozorní.

Chybový kód	Chybový indikátor	Možná příčina	Řešení
E01	Světelná kontrolka Start/Pauza bliká.	Dvířka jsou otevřena.	Zkontrolujte, zda jsou dvířka řádně zavřena. Pokud problém přetrvává, vypněte pračku, odpojte přívodní kabel ze síťové zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.
Err 02	Světelná kontrolka programu bliká.	V bubnu je málo vody. Tlak vody je příliš nízký.	Úplně otevřete kohoutek. Mohlo dojít k přerušení dodávky vody. Pokud problém přetrvává, vypněte pračku, odpojte přívodní kabel ze síťové zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.
Err 03	Světelné kontrolky Start/Pauza a programu blikají.	Čerpadlo je poškozeno nebo filtr čerpadla je ucpaný.	Vyčistěte filtr čerpadla. Pokud problém přetrvává, vypněte pračku, odpojte přívodní kabel ze síťové zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis. (*)
Err 04	Světelná kontrolka konce programu bliká.	Komunikační problém.	Pokud problém přetrvává, vypněte pračku, odpojte přívodní kabel ze síťové zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.

(*) Zkontrolujte také údaje v kapitole „ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ“.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Záruční podmínky

Na toto zařízení je poskytována záruční lhůta 24 měsíců. Při uplatnění práva na záruční opravu odevzdejte servisnímu středisku spolu se zařízením i řádně vyplněný a potvrzený záruční list a pokladní doklad o koupi zařízení. Datum potvrzeného záručního listu a dokladu o koupi musí být shodný. Pokud shodný není, záruka nebude přiznána.

Záruční podmínky jsou poskytovány pouze kupujícímu / konečnému spotřebiteli /, na výrobek sloužící pouze pro běžné používání v domácnosti.

- Právo na bezplatnou opravu výrobku v záruční době zaniká pokud:
 - uživatel nepředloží platný záruční list a doklad o koupi výrobku
 - pokud byla reklamáce věci posouzena jako neoprávněná, když porucha vznikla např. nesprávným použitím, nesprávnou montáží, chybnou manipulací apod., servisní středisko vrátí kupujícímu věc neopravenou. Na písemnou žádost kupujícího může servisní středisko věc opravit na náklady kupujícího
 - byl proveden neodborný zásah nebo změna ve výrobku neoprávněnou osobou, vznikne na výrobku závada použitím neoriginálních náhradních dílů
 - se zařízení nepoužívá podle příloženého návodu k obsluze
 - záruka se nevztahuje na běžné opotřebením věci nebo její součásti způsobené obvyklým používáním
 - způsobené živelnou katastrofou, povětrnostními vlivy, mechanickým opotřebením nebo poškozením, elektrostatickým nábojem.

Jiné podmínky související se zárukou:

Prodejce, kde je výrobek prodáván je povinen kupujícímu, pokud to podmínky umožňují, výrobek předvést a seznámit kupujícího:

- se způsobem jeho používání a manipulací
- se způsobem řešení případné záruční opravy
- o způsobu nahlášení záruční opravy
- řádně vyplnit záruční list. Nesprávně a neúplně vystavený záruční list je neplatný a spotřebitel ztrácí právo na záruku
- o záručních podmínkách, které upravuje reklamační řád a příslušná ustanovení občanského zákoníku

Výhody oprav v centrálním servisním středisku:

Centrální servisní středisko je vybaveno potřebným přístrojovým vybavením, bohatou zásobou náhradních dílů, kvalifikovanými a zkušenými pracovníky, což vytváří předpoklad provedení potřebné opravy kvalitně a bez zbytečných prodlev.

Záleží nám na Vaší spokojenosti a důvěře v naše výrobky.

Jakékoli bližší informace o záruce a autorizovaných servisních střediscích poskytnete:

ORAVA retail sales s.r.o., Ostravská 494, Sviadnov, 739 25, 558 630 004

Záruční list

Model	Datum prodeje
Adresa	Razítko a podpis prodávajícího

Č.	Datum opravy.		Žávada.	Razítko, podpis.
	Přijetí.	Ukončení.		

INFORMAČNÍ LIST

ENERG Y UA
енергия · енергия
IE IA

arava WMO-510B

A+++
A++
A+ **A+**
A
B
C
D

167
kWh/annum

ENERGIA · ENERGIJA · ENERFEIA
ENERGIA · ENERGY · ENERGIE
ENERGI

9240 L/annum
5,0 kg
ABCDEFG
58dB
77dB

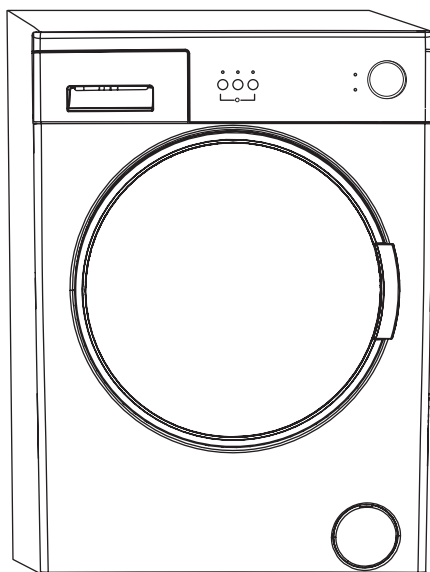
2010/1061

Kapacita (Bavlna 60° plná náplň)	5,0
Energetická třída	A+
Spotřeba energie (kWh/rok)*	167
Spotřeba vody (L/rok)**	9240
Účinnost odstředování	C
Hlučnost při praní (dB(A))	58
Hlučnost při odstředování (dB(A))	77
Max otáčky odstředování (ot./min.)***	1000
Zbytková vlhkost(%)***	62
Spotřeba energie (bavlna 60° plná náplň) (kWh/cyklus)	0,85
Spotřeba energie (bavlna 60° menší náplň) (kWh/cyklus)	0,66
Spotřeba energie (bavlna 40° menší náplň) (kWh/cyklus)	0,52
Spotřeba vody (bavlna 60° plná náplň) (L/cyklus)	43
Spotřeba vody (bavlna 60° menší náplň) (L/cyklus)	41
Spotřeba vody (bavlna 40° menší náplň) (L/cyklus)	41
Spotřeba energie (režim odložený start) (W)	0,50
Spotřeba energie (režim odložený start) (W)	1,00
Délka programu (min) (Bavlna 60° plná náplň)	190
Délka programu (min) (Bavlna 60° menší náplň)	145
Délka programu (min) (Bavlna 40° menší náplň)	140

•	Program číslo 3 60°C (Standard 60°C program Bavlna) a program číslo 4 40°C (Standard 40°C program Bavlna) jsou standardní prací programy, kterým odpovídají informace na etiketách, tyto programy jsou vyhovující pro praní bavlněného oblečení a jsou nejefektivnější ve spotřebě energie a vody
•	Aktuální teplota vody se může lišit od teploty deklarované v názvu programu
•	Délka programu, spotřeba energie a vody se mohou lišit v závislosti na náplni prádla, váze a typu, volbě extra funkcí, teplotě napouštěné vody i okolí
•	Doporučujeme používat tekutý čisticí prostředek pro mycí programy na nízké teploty.
•	Dávka čisticího prostředku se liší v závislosti na objemu prádla a na stupni jeho znečištění. Pro dávkování čisticího prostředku následujte, prosím, doporučení výrobce.
*	Na základě 220 standardních pracích cyklů, při programech Bavlna 60°C a 40°C při plné i menší náplni a při využití levnějších energetických tarifů. Aktuální spotřeba energie závisí na způsobu využívání spotřebiče
**	Na základě 220 standardních pracích cyklech a programech Bavlna 60°C a 40°C při plné i menší náplni. Aktuální spotřeba vody závisí na způsobu využívání spotřebiče
***	Na základě výsledků testů při standardních programech 60°C Bavlna při plné i menší náplni a při standardním programu 40°C Bavlna při menší náplni

AUTOMATICKÁ PRÁČKA

NÁVOD NA OBSLUHU



erava

WMO-510B



OBSAH

ČASŤ 1: PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY	2
• Dôležité bezpečnostné inštrukcie	2
• Všeobecné bezpečnostné informácie	2
• Odporúčanie.....	3
ČASŤ 2: INŠTALÁCIA	4
• Odstránenie transportných skrutiek.....	4
• Vyrovnávanie práčky.....	4
• Elektrické pripojenie.....	5
• Pripojenie vody.....	5
• Pripojenie odpadu.....	6
ČASŤ 3: POPIS PRÍSTROJA A OVLÁDACIEHO PANELA.....	7
• Popis prístroja	7
• Ovládací panel	8
• Zásuvka na prací prostriedok	8
• Volič programov	10
ČASŤ 4: PRANIE BIELIZNE.....	11
• Prvé pranie	11
• Prevádzka práčky	12
• Doplnkové funkcie	13
• Detská zámka	14
ČASŤ 5: TABUĽKA PROGRAMOV	15
ČASŤ 6: ÚDRŽBA A ČISTENIE.....	16
• Filtre prívodu vody	16
• Filter čerpadla	17
• Zásuvka na prací prostriedok	17
• Uzáver sifónu násypky	18
• Plášť práčky	18
• Bubon.....	18
• Odstránenie vodného kameňa z práčky	18
ČASŤ 7: PRAKTICKÉ INFORMÁCIE.....	19
ČASŤ 8: PREDCHÁDZANIE DROBNÝM PORUCHÁM.....	20
ČASŤ 9: AUTOMATICKÝ SYSTÉM DETEKcie PORÚCH	22

ČASŤ 1: PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

Dôležité bezpečnostné inštrukcie

- Čítajte pozorne a uschovajte na ďalšie použitie.
- Bezpečnosť tohto spotrebiča zodpovedá priemyselným normám a spĺňa zákonné požiadavky na bezpečnosť spotrebičov. No ako výrobcovia sa domnievame, že je našou povinnosťou poskytnúť vám nasledujúce bezpečnostné upozornenia.
- Je nevyhnutné, aby ste si tento návod na použitie uschovali a mohli ho používať i v budúcnosti. Ak chcete spotrebič predať, dať ďalšiemu majiteľovi, alebo keď sa budete sťahovať, vždy sa presvedčte, že je k spotrebiču priložený tento návod na použitie, aby sa aj nový vlastník mohol oboznámiť s používaním spotrebiča a príslušným varovaním.
- Pred inštaláciou alebo používaním spotrebiča si **MUSÍTE** pozorne prečítať všetky bezpečnostné inštrukcie aj návod.
- Pred prvým použitím skontrolujte spotrebič, či nedošlo pri preprave k poškodeniu.
- Poškodený spotrebič nikdy nepripájajte. Ak sú nejaké diely poškodené, obráťte sa na dodávateľa.
- V prípade, že je práčka dodaná v zimných mesiacoch, kedy teplota klesá pod 0 °C, pred prvým použitím uskladnite spotrebič na 24 hodín pri izbovej teplote.

Všeobecné bezpečnostné informácie

- Zmena technických parametrov alebo akákoľvek iná úprava spotrebiča je nebezpečná.
- V priebehu programov s vysokou teplotou sa dvierka ohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa dvierok!
- Zaisťte, aby sa malé domáce zvieratá nemohli dostať do bubna. Radšej preto pred použitím vždy skontrolujte vnútro bubna.
- Predmety ako mince, zatváracie špendlíky, klynce, skrutky, kamene a iné ťažké alebo ostré predmety môžu spôsobiť značné škody a do spotrebiča preto nepatria.
- Používajte iba odporúčané množstvo aviváže a pracieho prostriedku. Pokiaľ použijete väčšie množstvo, než je odporúčané, môže sa poškodiť tkanina.
- Vždy používajte množstvo pracieho prostriedku odporúčané výrobcom.
- Malé kúsky bielizne ako ponožky, šnúrky, pracie pásky atď. perte v pracom vrecku na to určenom alebo v obliečke na vankúš, pretože jednotlivé kusy by mohli uviaznuť medzi vaňou a otočným bubnom.
- Nepoužívajte práčku na pranie výrobkov s kosticami, tkanín, ktoré nemajú obrubu, alebo sa zatrhávajú.
- Po použití, pred čistením alebo údržbou vždy odpojte práčku od zdroja napájania a vypnite prívod vody.
- Nikdy sa nepokúšajte opravovať spotrebič sami. Opravy vykonávané neskúsenými osobami môžu viesť k zraneniu alebo vážnemu poškodeniu spotrebiča. S opravami sa obráťte na miestne servisné stredisko. Vždy žiadajte originálne náhradné diely.
- Nepoužívajte viacnásobné zásuvky ani predlžovací kábel.
- Do zásuvky nezapájajte zástrčku s poškodeným káblom.
- Ak je kábel poškodený, mal by ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servisný technik, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Zástrčku nikdy nevytáhnite zo zásuvky ťahaním za kábel. Kábel odpojte uchopením priamo za zástrčku.
- Nezapájajte zástrčku, ak máte mokré ruky.
- Nedotýkajte sa nikdy zariadenia, ak máte mokré ruky či nohy.
- Zásuvku na pracie prostriedky nikdy neotvárajte počas prania.
- Nikdy sa nepokúšajte otvoriť dvierka práčky počas prania.
- Pretože práčka môže počas prevádzky dosiahnuť vysoké teploty, nedotýkajte sa počas vypúšťania hadice ani vypúšťanej vody.

- V prípade akejkoľvek poruchy najskôr vypnite zariadenie, odpojte ho od zdroja energie a uzavrite prívod vody. Nepokúšajte sa prístroj opravovať sami. Obráťte sa na najbližší autorizovaný servis.
- Nezabudnite, že obalový materiál vašej práčky môže byť pre deti nebezpečný.
- Nenechávajte deti hrať sa s práčkou.
- Domáce zvieratá udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od práčky.
- Práčku by mali používať iba osoby, ktoré sú plne oboznámené s nariadeniami, opatreniami a ovládaním uvedeným v tomto návode.
- Vaša práčka je určená na domáce použitie. V prípade jej použitia na komerčné účely stráca záruka platnosť.
- Zariadenie neinštalujte na koberec ani iné podobné povrchy, keďže by mohli zablokovať vetracie otvory na spodnej strane.
- Vypúšťaciu hadicu nekladajte do nádoby, vedierka ani umývadla.

Odporúčania

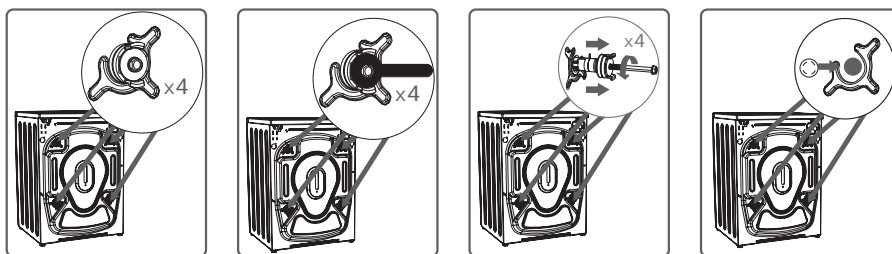
- Pracie prostriedky a aviváže pri dlhodobejšom kontakte so vzduchom vyschnú a priľnú k stenám zásobníka. Aby k tomu nedošlo, doplňajte zásobník pracím prostriedkom a avivážou bezprostredne pred práním.
- Predpranie odporúčame používať iba pre silne znečistenú bielizeň.
- Neprekračujte maximálnu kapacitu bubna.
- Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o použití zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.
- Ak nebudete práčku dlhšie používať, vyťahnite ju zo zásuvky, uzavrite prívod vody a nechajte otvorené dvierka, aby mohlo vnútro práčky vyschnúť a nevytváral sa tam nepríjemný pach.
- Ako dôsledok procedúr kontroly kvality môže v práčke zostať určité množstvo vody. Toto práčku nijak nepoškodí.
- Odporúčame spustiť prvé pranie v programe White 90 – 95° (podľa modelu) bez bielizne, do druhej priehradky zásuvky na prací prostriedok nasypete 1/2 odmerky pracieho prostriedku.
- Práčku inštalujte v mieste, kde bude možné dvierka práčky úplne otvoriť. (Neinštalujte práčku v mieste, kde nebude možné dvierka úplne otvoriť.)
- Zaisťte riadnu ventiláciu a cirkuláciu vzduchu okolo práčky.

ČASŤ 2: INŠTALÁCIA

Pred uvedením vašej práčky do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na použitie a uchovajte na bezpečnom mieste na budúce nahliadnutie.

Odstránenie transportných skrutiek

- Pred uvedením práčky do prevádzky musíte odstrániť transportné skrutky umiestnené v zadnej časti práčky.
- Pomocou zodpovedajúceho kľúča uvoľníte skrutky otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
- Skrutky odstráňte ich vytiahnutím.
- Do otvorov po transportných skrutkách vložte plastové záslepky, ktoré nájdete vo vrecku s príslušenstvom.
- Transportné skrutky vybraté z práčky si uschovajte na prípadné ďalšie prepravné účely.



POZNÁMKA:

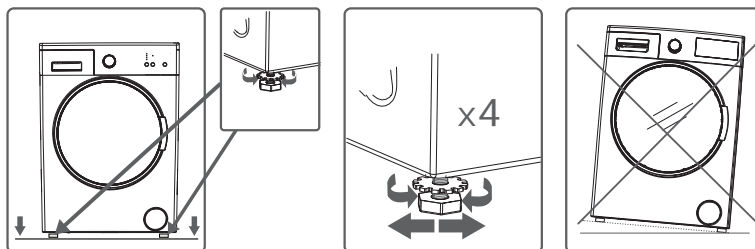
Poruchy spôsobené spustením práčky s nainštalovanými prepravnými skrutkami nie sú predmetom záruky.

Vyváženie práčky

- Práčku nestavajte na koberce ani podobné povrchy.
- Aby vaša práčka pracovala potichu a bez vibrácií, mali by ste ju umiestniť na rovný, nekĺzavý a pevný povrch.

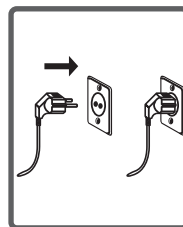
Vyrovnanie práčky môžete upraviť pomocou nastaviteľných nožičiek:

- Najskôr uvoľnite plastovú maticu.
- Upravte vyskrutkovaním nožičiek smerom hore alebo dole. Pre kontrolu polohy doporučujeme použiť vodováhu.
- Po vyrovnaní práčky plastovú maticu opäť dotiahnite jej vyskrutkovaním nahor.
- Nikdy práčku nevyrovňavajte na nerovnom povrchu pomocou kartónu, dreveného kolíka a pod., ktoré by ste vložili pod nožičky.



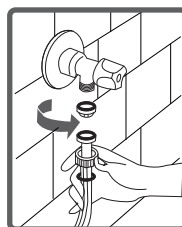
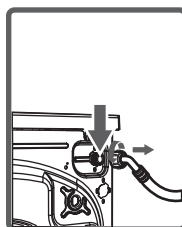
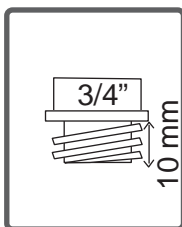
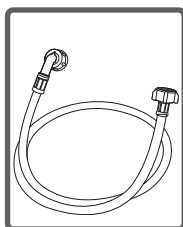
Elektrické pripojenie

- Technické špecifikácie vašej práčky: 220 – 240 V ~ 50 Hz.
- K napájaciemu káblu vašej práčky je pripojená špeciálna uzemňovacia zástrčka. Túto zástrčku musíte úplne zasunúť do uzemnenej zásuvky s ochranným vodičom elektrického vedenia, ku ktorému je práčka pripojená, by mala byť 10 A. Ak také zásuvky a poistky doma nemáte, nechajte si ich inštalovať kvalifikovaným elektrikárom.
- Naša spoločnosť neručí za akékoľvek škody spôsobené použitím práčky bez uzemnenia.



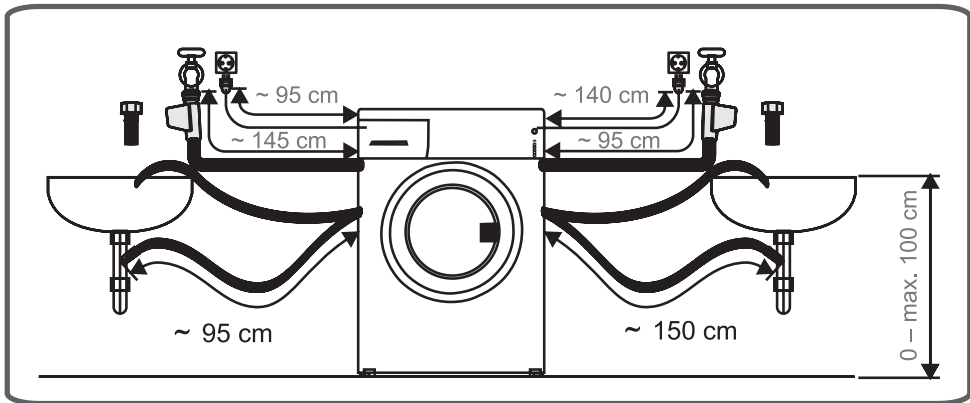
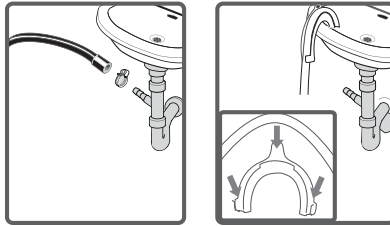
Pripojenie vody

- V závislosti od funkcií vašej práčky je práčka vybavená buď jedným prívodom vody (studená), alebo dvomi prívodmi (studená/teplá). Hadica s bielym koncom je určená na prívod studenej vody a hadica s červeným koncom je určená na prívod teplej vody (na práčkach s prívodom teplej a studenej vody).
- Aby v spojoch nedochádzalo k únikom vody, obsahuje súprava s hadicami aj 1 tesnenie (pre práčky s prívodom studenej vody) alebo 2 tesnenia (pre práčky s prívodom teplej a studenej vody). Tieto tesnenia inštalujte na koniec prívodnej hadice pripojenej ku kohútiku.
- Hadicu s bielym koncom pripojte k prívodnému ventilu s bielym filtrom a hadicu s červeným koncom pripojte k prívodnému ventilu s červeným filtrom (druhé zmienené platí pre práčky s pripojením teplej a studenej vody). Dotiahnite plastové časti pripojenia rukou. Bezpečnejšie pripojenie vám zaistí kvalifikovaný inštalatér.
- Tlak vody 0,1 – 1 MPa vášho vodovodu vám zaistí efektívnejší chod vašej práčky (tlak 0,1 MPa predstavuje pri úplne otvorenom kohútiku prietok viac než 8 litrov vody za 1 minútu).
- Po dokončení pripojenia úplným otvorením prívodu vody skontrolujte, či spoje netečú.
- Skontrolujte, či prívodné hadice nie sú ohnuté, zlomené alebo prasknuté.
- Prívodné hadice pripevnite k ¾" vodovodnému kohútiku so závitom.
- Ak má práčka dvojitý prívod vody (na studenú a teplú vodu), teplota teplej vody by mala byť maximálne 70 °C.



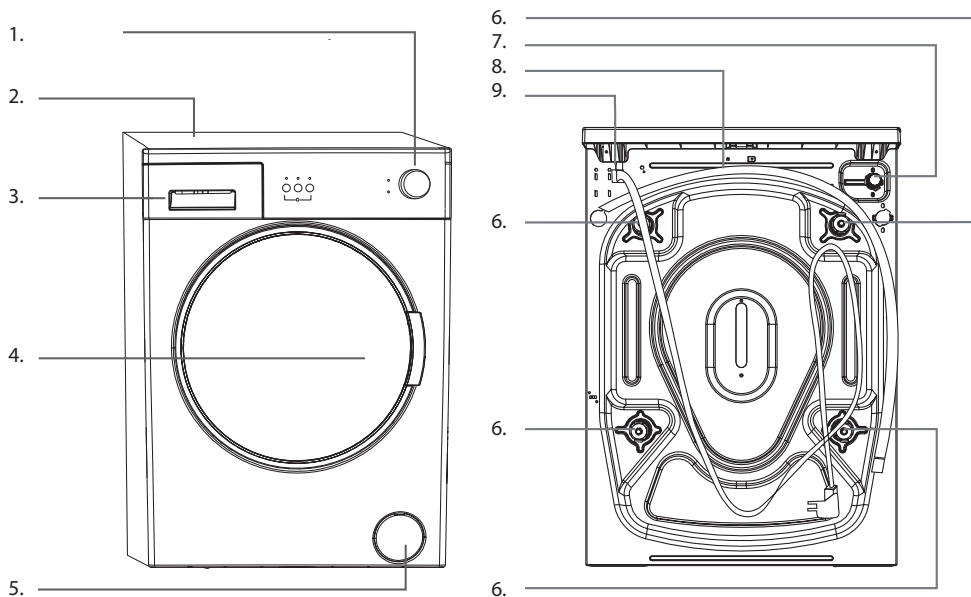
Pripojenie odpadu

- Skontrolujte, či prívodné hadice nie sú ohnuté, skrútené, prasknuté alebo príliš natahnuté.
- Vypúšťacia hadica by mala byť inštalovaná vo výške min. 60 cm a max. 100 cm nad zemou.
- Koniec vypúšťacej hadice môžete nasadiť priamo na odpadový otvor alebo na špeciálnu koncovku pripevnenú na odpade umývadla.
- Nikdy sa nepokúšajte vypúšťaciu hadicu predĺžiť jej nastavovaním.



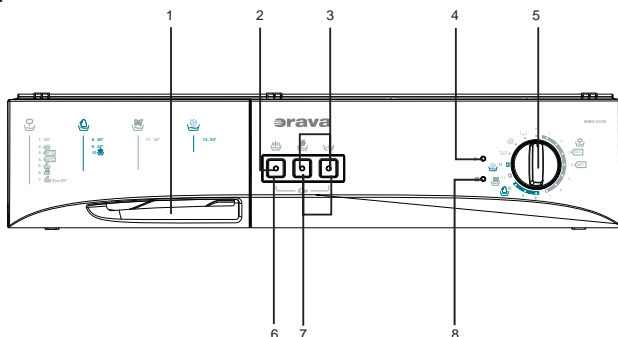
ČASŤ 3: POPIS PRÍSTROJA A OVLÁDACIEHO PANELA

Popis prístroja



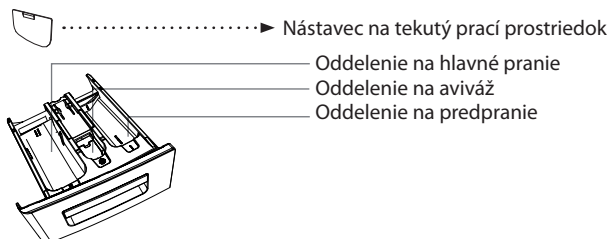
1. Volič programov
2. Horný kryt
3. Zásuvka na prací prostriedok
4. Bubon
5. Kryt čerpadla
6. Prepravné skrutky
7. Ventil prívodu vody
8. Vypúšťacia hadica
9. Sietový kábel

Ovládací panel



- 1-Zásuvka na prací prostriedok
- 2-Kontrolka Spustiť/Zastaviť
- 3-Funkčné kontrolky
- 4-Kontrolka Program pripravený
- 5-Volič programov
- 6-Tlačidlo Spustiť/Zastaviť
- 7-Funkčné tlačidlá
- 8-Kontrolka Program ukončený

Zásuvka na prací prostriedok



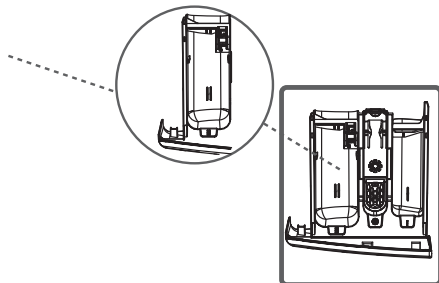
Ak budete používať tekutý prací prostriedok, je potrebné použiť špeciálny nástavec na tekutý prací prostriedok. (Tento sa nachádza v príslušenstve práčky.) Tekuté prací prostriedky môžete použiť pre všetky prací programy bez predprania. Nástavec vložte do oddelenia pre hlavné pranie – pozrite obrázok vyššie; a podľa potreby nalejte tekutý prací prostriedok. Neprekračujte rysku maxima. Vždy vyberte nástavec, ak budete používať sypký prací prostriedok.

POZNÁMKA:

Príslušenstvo sa môže meniť v závislosti od modelu.

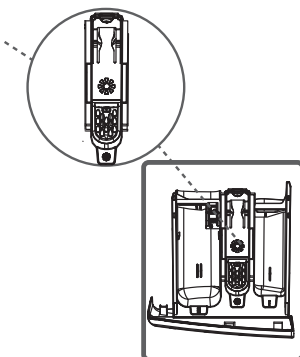
Oddelenie na hlavné pranie

Do tejto časti zásuvky vkladajte iba prací prostriedok (tekutý alebo prášok), odstraňovač vodného kameňa a pod. Pri použití tekutého pracieho prostriedku použite špeciálny nástavec. Tento sa nachádza v príslušenstve práčok



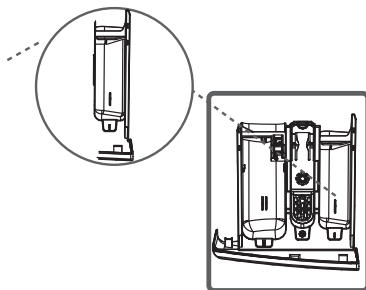
Oddelenie na aviváž

V tejto časti používajte iba aviváž (odporúčame používať množstvo a typ aviváže podľa inštrukcií výrobcu aviváže a bielizne). Občas môžu zvyšky aviváže zostať v priehradke. Je to tým, že je aviváž viskózna. Aby ste tomu zabránili, odporúčame používať menej viskóznu (tzn. lepkavú) aviváž alebo ju môžete zriediť vodou.

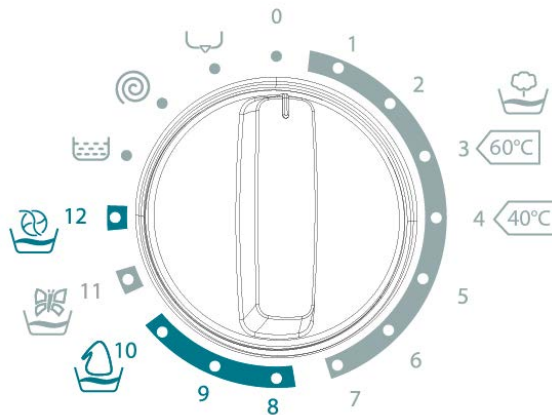


Oddelenie na predpranie

Túto časť naplňte iba v prípade, ak bola vybraná funkcia predprania. Odporúčame túto funkciu používať iba pri silne zašpinenej bielizni. Viac informácií ďalej v návode.



Volič programov



Pomocou voliča programov zvolíte program, v ktorom chcete vyprať vašu bielizeň. Výber programu môžete vykonávať otáčaním voliča programov oboma smermi. Pri nastavovaní dbajte na to, aby bol symbol na voliči programov presne na vami vybranom programe prania. Ak volič programov prepnete do polohy 0 (vypnuté), práčka vypustí vodu, aby dokončila (zrušila) cyklus programu. Po dokončení vypúšťania sa práčka prepne do pohotovostného režimu. Teraz môžete vybrať iný program, ktorý chcete spustiť.

- 1-Bavlna 90°C
- 2- Bavlna 60°C s predpieraním
- 3-Bavlna 60°C
- 4-Bavlna 40°C
- 5- Ekologické pranie
- 6- Rychlé pranie
- 7- Eco 20°C
- 8- Syntetika 60°C
- 9- Syntetika 40°C
- 10- Studené pranie syntetiky
- 11- Jemné prádlo 30°C
- 12- Vlna 30°C
- 13-Premáchanie
- 14-Odsred'ovanie
- 15-Vypúšťanie
- 0- VYP

ČASŤ 4: PRANIE BIELIZNE

- Práčku zapojte do zásuvky.
- Otvorte prívod vody.
















Prvé pranie

Vnútri práčky môže po výrobných testoch a skúškach zostať voda. Odporúčame preto vykonať prvé pranie bez bielizne, aby ste túto vodu vypustili; do priehradky 2 na pracie prostriedky nasypete pol odmerky bežného pracieho prostriedku a zvolíte program pre bavlnu pri 90 °C.

Triedenie bielizne

- Bielizeň rozdeľte podľa typu (bavlna, syntetika, jemné, vlna a pod.), teploty pri praní a miery znečistenia.
- Nikdy neperte bielu bielizeň spolu s farebnou.
- Vaša nová farebná bielizeň môže pustiť farbu, preto ju perte samostatne.
- Pred vložením bielizne do práčky skontrolujte vrecká, či v nich nezostali nejaké predmety. Tým zabránite možnému poškodeniu oblečenia aj práčky.
- Zapnite zipsy a gombíky na bielizni.
- Zo záclon a závesov odstráňte plastové alebo kovové háčiky alebo ich vložte do pracieho vrecka a vrecko zaviažte.
- Odevy, ako sú nohavice, pleteniny, tričká a tielka, otočte naruby.
- Malé kúsky, ako sú ponožky a vreckovky, perte v pracom vrecku.

Pracie symboly

	Vhodné na bielenie		Nepoužívajte bielenie.
	Normálne pranie		Maximálna teplota žehlenia je 150 °C
	Maximálna teplota žehlenia je 200 °C		Nesmie sa žehliť.
	Možnosť chemického čistenia		Nesmie sa chemicky čistiť.
	Sušte na plochej podložke.		Vešajte po odstredení.
	Sušte zavesené.		Nežmýkajte.
	Čistenie iba perchlórom, plynom, alkoholom alebo R113.		Čistenie iba perchlórom, plynom, alkoholom alebo R113.
	Chemické čistenie so všetkými druhmi prostriedkov		

Prevádzka práčky

Vloženie bielizne do práčky

- Otvorte dvierka práčky.
- Skontrolujte, či sa v bubne nenachádzajú žiadne cudzie predmety, bielizeň ani zvieratá. V bubne práčky mohla zostať bielizeň z predchádzajúceho prania. Vyberte bielizeň z práčky.
- Bielizeň rozložte rovnomerne do práčky. Veľké kusy, ako sú prestieradlá alebo obliečky, zložte.
- Každý kus vložte samostatne.
- Pri zatváraní dvierok práčky dávajte pozor, aby sa do dvierok nezachytila žiadna bielizeň.
- Uistite sa, že sú dvierka práčky riadne zatvorené.
- Dvierka práčky pevne zatvorte, v opačnom prípade sa práčka nespustí.

POZNÁMKA:

Maximálna kapacita vloženej bielizne sa líši v závislosti od typu bielizne, miere zašpinenia, vybranom programe atď. Neprekračujte maximálnu kapacitu vloženej bielizne uvedené v tabuľke programov.

Táto tabuľka uvádza priemernú hmotnosť jednotlivých typov bielizne (uvedené údaje sú len pre vašu informáciu a môžu sa líšiť od konkrétneho kusu bielizne).

Typ prádla	Hmotnosť (g)
Uterák	200
Prestieradlo	500
Župan	1200
Povlak na perinu	700
Povlak na vankúš	200
Spodná bielizeň	100
Obrus	250

Dávkovanie pracieho prostriedku

Množstvo pracieho prostriedku, ktoré použijete do práčky, závisí od nasledujúcich kritérií:

- Spotreba pracieho prostriedku sa mení spolu s mierou zašpinenia bielizne.
- Na mierne špinavú bielizeň nepoužívajte predpranie a do priehradky 2 zásuvky na pracie prostriedky vám postačí malé množstvo pracieho prostriedku.
- Funkciu predprania používajte iba pre silne znečistenú bielizeň.
- Pre nadmerne špinavú bielizeň zvolte program s predpraním, nasypete 1/4 odmerky pracieho prostriedku do priehradky 1 na pracie prostriedky a zvyšné množstvo odmerky nasypete do priehradky 2.
- V práčke používajte pracie prostriedky určené špeciálne pre automatické práčky. Dávkovanie pracieho prostriedku je uvedené na jeho obale.
- Pri zvýšenej tvrdosti vody sa tiež zvyšuje množstvo pracieho prostriedku nevyhnutné na pranie.
- Pri zvýšenom množstve bielizne sa tiež zvyšuje množstvo pracieho prostriedku nevyhnutné na pranie.
- Zmäkčovací prostriedok (aviváž) nalejte do priehradky na aviváž v zásobníku na pracie prostriedky. Neprekračujte rysku MAX. V opačnom prípade vytečie aviváž sifónom do vody používanej na pranie. Veľmi hustú aviváž by ste pred naliatím do priehradky mali zriediť vodou. Hustá aviváž by inak mohla upchať sifón a zabrániť tak napusteniu aviváže do práčky.
- Tekuté pracie prostriedky môžete použiť pre všetky pracie programy bez predprania. Nástavec vložte do 2. oddelenia určeného pre hlavné pranie a podľa potreby nalejte tekutý prací prostriedok.

Výber programu a funkcií

Zvoľte program a prídavné funkcie zodpovedajúce vašej bielizni pomocou voliča programov.

Doplnkové funkcie

Pred spustením programu môžete doplniť program o doplnkové funkcie pre zlepšenie výsledkov prania. Stlačte príslušné tlačidlo doplnkovej funkcie. Na displeji sa rozblíkajú symbol doplnkovej funkcie. Ak symbol doplnkovej funkcie len krátko zabliká, nie je funkcia dostupná.

POZNÁMKA:

Doplnkové funkcie nie sú kompatibilné so všetkými programami.

Na výber doplnkovej funkcie je iba obmedzený čas.

Vzájomná kombinácia doplnkových funkcií nie je dostupná pri všetkých programoch.

Systém detekcie polovičnej náplne

Práčka je vybavená systémom detekcie polovičnej náplne bubna. Ak vložíte do bubna práčky polovičnú náplň alebo menej bielizne, než je maximálne množstvo, práčka automaticky túto skutočnosť zistí a skrátí čas pracieho cyklu, vrátane zníženia spotreby vody aj energie.

Bez odstredenia



Táto funkcia je vhodná na pranie jemnej bielizne. Stlačením tlačidla zvolíte aktiváciu tejto funkcie a proces odstredenia sa nezačne.

Predpranie



Hlavné pranie je možné doplniť o funkciu predprania, ktorá je vhodná pre zvlášť zašpinenú bielizeň. Pri použití tejto funkcie je potrebné do priehradky pre predpranie doplniť prací prášok. Stlačte tlačidlo predprania na aktiváciu tejto funkcie.

POZNÁMKA:

Funkcia predprania predĺži vybraný program o určitý čas. Tento čas závisí od typu zvoleného programu.

Nepoužívajte tekutý prací prostriedok v oddelení pre predpranie.

Spustenie programu



Zvolený program spustíte stlačením tlačidla Štart/Pauza.

Ak stlačíte toto tlačidlo, zatiaľ čo je program v činnosti, dôjde k prerušeniu programu.

Ak sa práčka uvedie do pohotovostného režimu, svetelná kontrolka Štart/Pauza krátko zabliká.

Zrušenie programu

Zrušenie práve prebiehajúceho programu

Otočte volič programov do polohy 0.

Práčka sa zastaví a program sa zruší.

Pre odčerpanie vody otočte voličom programu do ľubovoľnej polohy.

Dôjde k automatickému odčerpaniu vody.

Teraz môžete vybrať nový program.

Koniec programu

Zvolený program sa automaticky ukončí po poslednej etape.

Svetelná kontrolka konca programu sa rozsvieti.

Posuňte volič programov do pozície 0.

Vytiahnite prírodný kábel zo sieťovej zásuvky.

Uzatvorte prívod vody.

Otvorte dverka bubna a vyberte bielizeň.

Po dokončení prania nechajte dverka práčky otvorené, aby zvyšná voda v bubne práčky mohla vyschnúť.

Dôležité

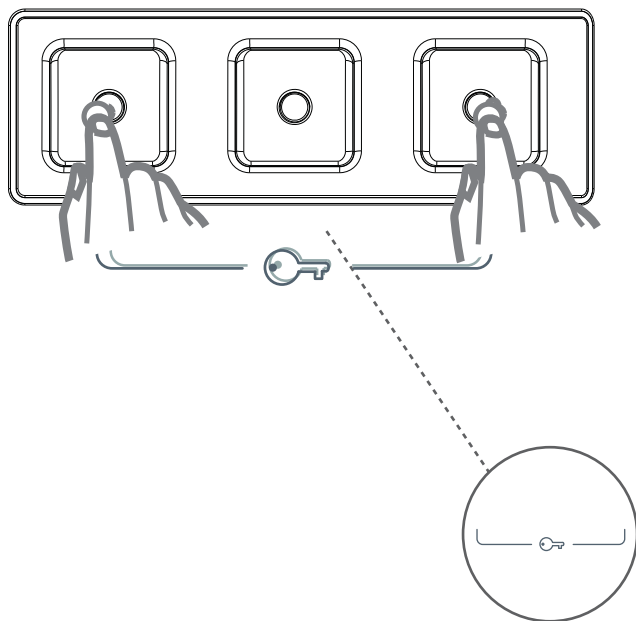
Dverka budete môcť otvoriť až po cca 2 minútach, lebo budú zablokované. Tento čas nie je zahrnutý v celkovom čase pracieho cyklu.

Detská zámka

Funkcia detskej zámky slúži na zablokovanie ovládania práčky, aby nedošlo k neoprávnenej zmene programu alebo nastavenia práčky.

Stlačte a podržte prvé a tretie tlačidlo na ovládacom paneli asi 3 sekundy.

Na zrušenie detskej zámky stlačte a podržte prvé a tretie tlačidlo na ovládacom paneli súčasne asi 3 sekundy.



ČASŤ 5 : TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Teplota	Max. množstvo suchej bielizne	Priehradka	Čas trvania	Popis bielizne
Bavlna 90°	90 °C	5,0 kg	2	155 min.	Silno zašpinená bavlnená, ľanová bielizeň (spodná bielizeň, obrusy, uteráky (max. 2,5 kg), posteľná bielizeň a pod.)
Bavlna predpranie	60 °C	5,0 kg	1 + 2	140 min.	Zašpinená bavlnená, ľanová bielizeň (spodná bielizeň, obrusy, uteráky (max. 2,5 kg), posteľná bielizeň a pod.)
Bavlna 60°	60 °C	5,0 kg	2	190 min.	Zašpinená bavlnená, ľanová bielizeň (spodná bielizeň, obrusy, uteráky (max. 2,5 kg), posteľná bielizeň a pod.)
Bavlna 40°	40 °C	5,0 kg	2	180 min.	Zašpinená bavlnená, ľanová bielizeň (spodná bielizeň, obrusy, uteráky (max. 2,5 kg), posteľná bielizeň a pod.)
40 °C Eko	40 °C	5,0 kg	2	80 min.	Zašpinená bavlnená, ľanová bielizeň (spodná bielizeň, obrusy, uteráky (max. 2,5 kg), posteľná bielizeň a pod.)
Rýchle pranie	30 °C	2,5 kg	2	30 min.	Mierne zašpinená bavlnená alebo ľanová farebná bielizeň
20 °C Eko	20 °C	2,5 kg	2	102 min.	Mierne zašpinená bavlnená, ľanová bielizeň (spodná bielizeň, obrusy, uteráky (max. 2 kg), posteľná bielizeň a pod.)
Syntetika 60 °C	60 °C	3,0 kg	2	84 min.	Zašpinená syntetická bielizeň (silonové ponožky, košeľa, blúzky, iná syntetická bielizeň a pod.)
Syntetika 40 °C	40 °C	3,0 kg	2	64 min.	Mierne zašpinená syntetická bielizeň (silonové ponožky, košeľa, blúzy, iná syntetická bielizeň a pod.)
Syntetika bez ohrevu	--	3,0 kg	2	72 min.	Mierne zašpinená syntetická bielizeň (silonové ponožky, košeľa, blúzy, iná syntetická bielizeň a pod.)
Jemné 30 °C	30 °C	2,0 kg	2	70 min.	Bielizeň vhodná na umývanie v ruke alebo jemná bielizeň vhodná pre pranie v práčke.
Vlna	30 °C	2,0 kg	2	73 min.	Vlnená bielizeň vhodná na pranie v práčke.
Plákanie	-	-	-	-	Ak potrebujete do pracieho programu začleniť dodatočné plákanie.
Odstredovanie	-	-	-	-	Ak potrebujete do pracieho programu začleniť dodatočné odstredenie.
Vypúšťanie	-	-	-	-	Tento program sa používa na vypúšťanie vody pred naprogramovaným dokončením zvoleného cyklu.

POZNÁMKA:

Výsledný čas pracieho cyklu sa môže meniť v závislosti od množstva bielizne, typu vody, okolitej teploty, voľby doplnkových funkcií a pod.

Množstvo pracieho prášku dávajte podľa množstva vkladanej bielizne do bubna práčky.

ČASŤ 6: ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Práčku odpojte od zásuvky.
- Uzatvorte prívod vody.

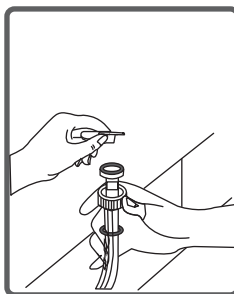
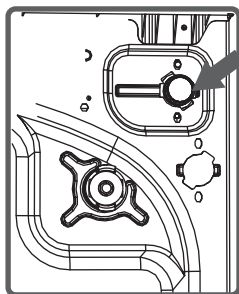
UPOZORNENIE!

Práčka a jej časti môžu byť poškodené, ak používate prostriedky s rozpúšťadlami. Nepoužívajte pracie prostriedky ani aviváže s rozpúšťadlami.

Filtre prívodu vody

Na konci prívodnej hadice pripojenej ku kohútiku a na koncoch prívodných ventilov sú filtre zabraňujúce prenikaniu nečistôt a cudzieho materiálu vo vode do práčky. Ak práčka nenapúšťa dostatočné množstvo vody napriek tomu, že prívod vody je otvorený, vyčistite tieto filtre.

- Odpojte prívodnú hadicu.
- Pomocou pinzety vyberte filtre z prívodných ventilov a umyte ich kefkou.
- Rukou vyberte filtre prívodných hadíc na konci pripájanom ku kohútiku aj s tesnením a vyčistite ho.
- Po vyčistení nasadte filtre rovnakým spôsobom späť.



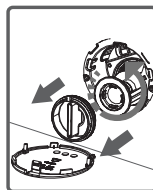
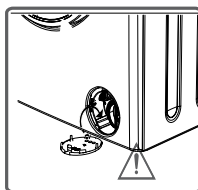
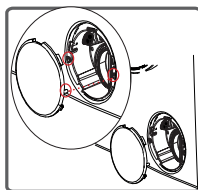
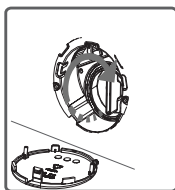
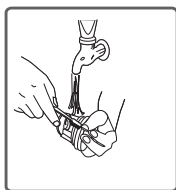
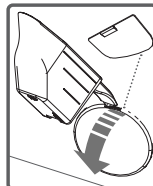
VAROVANIE:

K zapchatiu filtrov prívodu vody môže dôjsť vplyvom pripojenia k nekvalitnej vode alebo nedostatočnej údržby a pod. Znečistené filtre majú za následok únik vody, ktorý môže spôsobiť škodu na práčke aj na majetku. Poškodenia spôsobené nesprávnou údržbou filtrov nie sú hradené v záručných podmienkach.

Filter čerpadla

Filtračný systém čerpadla predlžuje životnosť čerpadla, ktoré sa používa na vypúšťanie špinavej vody. Zaisťuje, aby sa do čerpadla nedostali vlákna z bielizne. Odporúčame čistiť filter čerpadla každé 2 – 3 mesiace. Filter čerpadla vyčistíte takto:

- Otvorte kryt na spodnej lište pomocou odmerky alebo nástavca (v závislosti od modelu). Pred otvorením krytu filtra pred neho postavte nádobu, do ktorej vytečie prípadná zvyšná voda z práčky.
- Kryt filtra uvoľnite jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek a vypustite vodu.
- Z filtra odstráňte všetok cudzí materiál.
- Skontrolujte ručne otáčanie čerpadla.
- Po vyčistení čerpadla nasadte filter späť jeho otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Kryt spodnej lišty nasadte späť.
- Nezabudnite, že ak filter nenasadíte späť správne, potečie vám z práčky voda.



VAROVANIE:

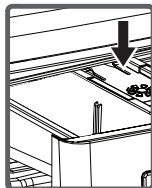
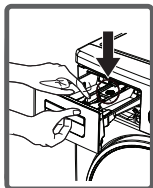
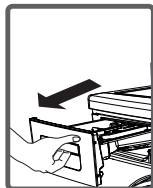
Nebezpečenstvo oparenia!

Pretože voda v čerpadle môže byť veľmi horúca, vyčakajte, až vychladne

Zásuvka na prací prostriedok

Časom sa môžu v zásuvke a v otvore práčky vytvárať usadeniny pracích prostriedkov. Zásuvku na prací prostriedky preto pravidelne čistite od nahromadených usadenín. Zásuvku vyberte takto:

- Zásuvku úplne vytiahnite.
- Stlačte viečko sifónu vnútri zásuvky na doraz a ťahajte zásuvku, až ju vyberiete von.
- Umyte vodou a kefkou.
- Odstráňte usadeniny nahromadené vnútri otvoru na zásuvku bez toho, aby sa dostali do práčky.
- Až zásuvka uschne, zasuňte ju späť do práčky uvedeným postupom, len v opačnom poradí.



Uzáver sifónu násypky

Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky. Vyberte uzáver sifónu násypky a vyčistite ho riadne od zvyškov aviváže. Čistý uzáver sifónu násypky inštalujte späť na svoje miesto. Skontrolujte, či je riadne vložený. Uzáver sifónu násypky

Povrch práčky

Práčku čistite zvonku vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom, ktorý nepoškodí povrchovú úpravu pláštá práčky. Po opláchnutí čistou vodou práčku utrite mäkkou a suchou utierkou.

Bubon

V pračke nenechávajte žiadne kovové predmety, ako sú ihly, svorky alebo mince. Tieto predmety môžu spôsobiť vznik hrdzavých škvŕn na bubne. Ak chcete tieto škvŕny eliminovať, použite čistiaci prostriedok bez chlóru a dodržte pokyny výrobcu čistiaceho výrobku. Na odstraňovanie hrdzavých škvŕn nikdy nepoužívajte drôtenky na riad ani iné podobné brúsne prostriedky.

Odstránenie vodného kameňa z práčky

Odporúčame použiť bežne dostupný odstraňovač vodného kameňa a dodržte pokyny uvedené na obale.

VAROVANIE:

Zmesi na odstraňovanie vodného kameňa obsahujú kyseliny a tie môžu spôsobiť zmenu farieb vašej bielizne a nepriaznivo ovplyvniť vašu práčku.

ČASŤ 7: PRAKTICKÉ INFORMÁCIE

Alkoholické nápoje: Škvrnu najskôr predperte v studenej vode, potom ju potrite glycerínom a vodou a opláchnite roztokom vody a octu.

Leštidlo na topánky: Škvrnu najskôr zľahka vydrhnite pracím prostriedkom bez toho, aby ste poškodili tkaninu, a opláchnite. Ak nepustí, potrite ju roztokom z jedného dielu čistého alkoholu (96 stupňov) a 2 dielov vody a následne ju vyperte vo vlažnej vode.

Čaj a káva: Časť bielizne so škvrou napnite na vršok nádoby a vypláchnite v čo najteplejšej vode, ktorú vaša bielizeň znesie. Ak je to pre vašu bielizeň vhodné, vyperte škvru v lúhu.

Čokoláda a kakao: Nechajte vašu bielizeň v studenej vode a vydrhnite mydlom alebo pracím prostriedkom, potom vyperte vo vode s takou teplotou, akú vaša bielizeň znesie. Ak na bielizni stále zostáva masťná škvra, umyte ju peroxidom vodíka (v pomere 3 %).

Kečup: Po oškrabaní zaschnutých zvyškov bez toho, aby ste vašu bielizeň poškodili, nechajte ju namočenú asi 30 minút v studenej vode a vyperte pracím prostriedkom.

Vývar, vajcia: Odstráňte zaschnuté zvyšky a utrite hubkou alebo mäkkou utierkou namočenou v studenej vode. Potrite pracím prostriedkom a vyperte zriedeným lúhom.

Masťné a olejové škvrny: Najskôr utrite zvyšky. Škvrnu potrite pracím prostriedkom a následne vyperte vo vlažnej mydlovej vode.

Horčica: Najskôr škvru potrite glycerínom. Potrite pracím prostriedkom a následne vyperte. Ak škvra nezmizne, potrite ju alkoholom (na syntetiku a farebnú bielizeň použite roztok 1 dielu alkoholu a 2 dielov vody).

Krv: Nechajte bielizeň približne 30 minút v studenej vode. Ak škvra nezmizne, namočte do roztoku vody a čpavku (3 lyžice čpavku na 4 litre vody) asi na 30 minút.

Smotana, zmrzlina a mlieko: Nechajte vašu bielizeň v studenej vode a potrite škvru pracím prostriedkom. Ak škvra nezmizne, potrite ju lúhom v správnom pomere pre daný typ tkaniny (nepoužívajte lúh na farebnú bielizeň).

Hlina: Škvrny od hlíny odstráňte čo najskôr. Vyperte ju pracím prostriedkom a ak nezmizne, potrite ju okysličenou vodou (v pomere 3 %).

Atrament: Škvrnu namočte do studenej vody a počkajte, až sa atrament vo vode rozpustí. Potom škvru potrite vodou s citrónovou šťavou a pracím prostriedkom, vyčkajte asi 5 minút a vyperte.

Ovocie: Časť bielizne so škvrou napnite na vršok nádoby a polejte studenou vodou. Na škvru nelejte horúcu vodu. Polejte studenou vodou a glycerínom. Vyčkajte 1 – 2 hodiny a pokvapajte bielym octom, potom opláchnite.

Škvrny od trávy: Potrite škvru pracím prostriedkom. Ak to tento typ bielizne umožňuje, vyperte škvru v lúhu. Vlnené odevy potrite alkoholom. (Na farebnú použite zmes 1 dielu čistého alkoholu a 2 dielov vody).

Olejové farby: Škvrny by ste mali odstrániť pred ich zaschnutím pomocou riedidla. Potom ich potrite pracím prostriedkom a vyperte.

Škvrny od opálenia: Ak to vaša bielizeň umožňuje, môžete do vody na pranie pridať lúh. Pri vlnenej bielizni by ste mali škvru prikryť utierkou navlhčenou v okysličenej vode, cez to položte suchú utierku a škvru vyžehlite. Po vyplákaní by ste mali bielizeň riadne vyprať.

ČASŤ 8: PREDCHÁDZANIE DROBNÝM PORUCHÁM

Všetky nevyhnutné opravy práčky by mal vykonať autorizovaný servis. Ak je nutné vašu práčku opraviť alebo nie ste schopní poruchu odstrániť pomocou nižšie uvedených informácií:

- Práčku odpojte od zásuvky.
- Uzatvorte prívod vody.
- Obráťte sa na najbližší autorizovaný servis.

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	SPÔSOB ODSTRÁNENIA
Vaša práčka nefunguje.	Je odpojená od zásuvky.	Zapojte zástrčku do zásuvky.
	Je spálená poistka elektrického obvodu.	Vymeňte poistku.
	Došlo k výpadku elektrického prúdu.	Skontrolujte, či ide elektrický prúd.
	Nestlačili ste tlačidlo Štart/pauza.	Stlačte tlačidlo Štart/pauza.
	Volič programov je v polohe STOP (vypnuté).	Volič programov prepnite do požadovanej polohy.
	Nie sú dovreté dvierka práčky.	Zavrite dvierka poriadne. Mali by ste počuť, ako cvaknú.
Práčka nenapúšťa vodu.	Je zatvorený prívod vody.	Otvorte prívod vody.
	Môže byť ohnutá prívodná hadica.	Skontrolujte prívodnú hadicu.
	Prívodná hadica je upchatá.	Vyčistite filtre prívodnej hadice. (*)
	Filter prívodného ventilu je upchatý.	Vyčistite filtre prívodného ventilu. (*)
	Nie sú dovreté dvierka práčky.	Zavrite dvierka poriadne. Mali by ste počuť, ako cvaknú.
Práčka nevypúšťa vodu.	Vypúšťacia hadica je upchatá alebo ohnutá.	Skontrolujte vypúšťaciu hadicu.
	Filter čerpadla je upchatý.	Vyčistite filter čerpadla. (*)
Práčka vibruje.	Práčka nie je v rovine.	Vyrovnajte práčku. (**)
	Neodstránili ste transportné skrutky.	Odstráňte transportné skrutky. (**)
	V bubne je malé množstvo bielizne.	Toto práčku nijak nepoškodí.
	Práčka je preťažená alebo je bielizeň nerovnomerne rozprestretá.	Nevkladajte viac bielizne, než je odporúčané množstvo, a uistite sa, že je bielizeň rovnomerne vložená do práčky.
	Práčka sa opiera o tvrdý povrch.	Vyvarujte sa inštalácie práčky na tvrdom povrchu. Pri inštalácii práčky nechajte medzi ňou a stenou alebo tvrdým povrchom 2 cm voľného miesta.

V zásuvke na pracie prostriedky je nadmerné množstvo peny.	Použili ste nesprávne množstvo pracieho prostriedku.	Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Tvorbe peny zabránite, keď do zásuvky na prací prostriedok nalejete zmes lyžice aviváže a pol litra vody. Po 5 – 10 minútach stlačte opäť tlačidlo Štart/Pauza. Pri ďalšom praní použijete správne množstvo pracieho prostriedku.
	Nevhodný prací prostriedok.	V práčke používajte iba pracie prostriedky špeciálne určené pre automatické práčky.
Neuspokojivý výsledok prania.	Miera zašpinenia bielizne nezodpovedá vami vybranému programu.	Vyberte program vhodný pre danú mieru zašpinenia vašej bielizne. (Viac informácií v tabuľke programov.)
	Nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.	Použite množstvo pracieho prostriedku podľa miery zašpinenia.
	Prekročili ste maximálne odporúčané množstvo vloženej bielizne do bubna.	Množstvo bielizne vloženej do práčky by nemalo prekročiť maximálnu kapacitu práčky.
Voda je z práčky vypustená ihneď po jej napušení.	Koniec vypúšťacej hadice je podľa práčky príliš nízko.	Vypúšťaciu hadicu umiestnite do zodpovedajúcej výšky. (***)
Počas prania nie je v bubne vidieť vodu.	Nejde o poruchu. Voda je v časti bubna, ktorú nie je vidieť.	
Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	Na bielizni sa môžu objaviť zvyšky pracieho prostriedku v podobe bielych škvŕn.	Nastavením práčky spustíte program doplnkového plákania alebo škvŕny odstránite kefou po usušení bielizne.
Na bielizni sú zvyšky pracieho prostriedku.	Tieto škvŕny môžu byť spôsobené olejom, krémom alebo masťou.	Pri budúcom praní použijete maximálne možné množstvo pracieho prostriedku stanovené jeho výrobcom.
Neprebehne odstredovanie alebo prebehne s oneskorením.	Nejde o poruchu. Aktivoval sa systém nevyváženej náplne.	Systém kontroly nevyváženej náplne sa snaží bielizeň v bubne rovnomerne rozložiť. Odstredenie sa spustí, ihneď ako bude bielizeň rovnomerne rozložená. Pri ďalšom praní rozprestrite bielizeň v bubne práčky rovnomerne.

(*) Pozrite stranu 18.

(**) Pozrite stranu 4.

(***) Pozrite stranu 6.

ČASŤ 9: AUTOMATICKÝ SYSTÉM DETEKČIE PORÚCH

Vaša práčka je vybavená systémami, ktoré počas prania neustále kontrolujú správny priebeh a v prípade akejkoľvek poruchy zaistia nevyhnutné opatrenia a zároveň vás na poruchu upozornia.

Chybový kód	Chybový indikátor	Možná príčina	Riešenie
E01	Svetelná kontrolka Štart/Pauza bliká.	Dvierka sú otvorené.	Skontrolujte, či sú dvierka riadne zatvorené. Ak problém pretrváva, vypnite práčku, odpojte prívodný kábel zo sieťovej zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.
Err 02	Svetelná kontrolka programu bliká.	V bubne je málo vody. Tlak vody je príliš nízky.	Úplne otvorte kohútik. Mohlo dôjsť k prerušeniu dodávky vody. Ak problém pretrváva, vypnite práčku, odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.
Err 03	Svetelné kontrolky Štart/Pauza a programu blikajú.	Čerpadlo je poškodené alebo filter čerpadla je upchatý.	Vyčistite filter čerpadla. Ak problém pretrváva, vypnite práčku, odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis. (*)
Err 04	Svetelná kontrolka konca programu bliká.	Komunikačný problém.	Ak problém pretrváva, vypnite práčku, odpojte prívodný kábel od sieťovej zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.

(*) Skontrolujte taktiež údaje v kapitole „ÚDRŽBA A ČISTENIE“.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

INFORMAČNÝ LIST

ENERG Y IIA
enerгия · ενεργεια
IE IA

arava WMO-510B

A+++
A++
A+ **A+**
A
B
C
D

167
kWh/annum

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ENERGIA
ENERGIA · ENERGY · ENERGIE
ENERGI

9240 L/annum
5,0 kg
ABCDEF G
58 dB
77 dB

2010/1061

Menovitá kapacita (Bavlna 60° plná náplň) (kg)	5,0
Energetická trieda	A+
Spotreba el. energie (kWh/rok)*	167
Spotreba vody (L/rok)**	9240
Trieda účinnosti odstreďovania	C
Hlučnosť (Pranie) (dB(A))	58
Hlučnosť (Odstreďovanie) (dB(A))	77
Max. otáčky odstreďovania (ot/min)***	1000
Zvyšková vlhkosť (%)***	62
Spotreba el. energie (Bavlna 60° plná náplň)(kWh/cykľus)	0,85
Spotreba el. energie (Bavlna 60° polovičná náplň)(kWh/cykľus)	0,66
Spotreba el. energie (Bavlna 40° polovičná náplň)(kWh/cykľus)	0,52
Spotreba vody (Bavlna 60° plná náplň)(L/cykľus)	43
Spotreba vody (Bavlna 60° polovičná náplň)(L/cykľus)	41
Spotreba vody (Bavlna 40° polovičná náplň)(L/cykľus)	41
Spotreba el. energie (v stave "vypnuté")(W)	0,50
Spotreba el. energie (v "pohotovostnom" stave)(W)	1,00
Dĺžka programu (min) (Bavlna 60° plná náplň)	190
Dĺžka programu (min) (Bavlna 60° polovičná náplň)	145
Dĺžka programu (min) (Bavlna 40° polovičná náplň)	140

•	Program 3 <60°C (Štandard 60 ° C - bavlna) a Program 4 <40°C (Štandard 40 ° C - bavlna) sú štandardné pracie programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na energetickom štítku a v Informačnom liste. Tieto programy sú určené pre pranie bežne zašpinenej bavlnenej bielizne a sú najúčinnnejšie z hľadiska kombinovanej spotreby el. energie a vody.
•	Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty pracieho cyklu.
•	Hodnoty trvania programu, spotreby energie a vody sa môžu odlišovať podľa hmotnosti a typu zaťaženia prania, zvolených extra funkcií, vodovodnej vody a okolitej teploty.
•	Odporúča sa používať tekuté čistiace prostriedok pre pracie programy pri nízkej teplote.
•	Množstvo čistiaceho prostriedku, ktorý sa má použiť, závisí od množstva prádla a úrovne jeho znečistenia. Prosím, pre množstvo čistiaceho prostriedku, ktorý sa má použiť, nasledujte odporúčania výrobcu čistiaceho prostriedku.
*	Na základe 220 štandardných pracích cyklov u programov pre Bavlnu na 60°C a 40°C pri plnej a polovičnej náplni, a spotreby v stavoch s nízkym odberom energie. Skutočná spotreba el. energie závisí od spôsobu používania práčky.
**	Na základe 220 štandardných pracích cyklov u programov pre Bavlnu na 60°C a 40°C pri plnej a polovičnej náplni. Skutočná spotreba vody závisí od spôsobu používania práčky.
***	Na základe výsledkov štandardného programu Bavlna na 60° C pri plnej a polovičnej náplni, a štandardného programu Bavlna na 40 ° C pri polovičnej náplni.

